

වචන, දෘශ්‍යමාධ්‍ය සහ අන්තර්කරණය

ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පිළිබඳ සංවේදීතාවය සහ එම සංකල්පය ප්‍රධාන දැනුවත් අන්තර්කරණය කිරීම පිළිබඳව වූ මෙම ප්‍රායෝගික මගපෙන්වීම විශේෂයෙන් ජනමාධ්‍යවේදීන් ඉලක්ක කරගෙන නිර්මාණය කර තිබේ. මෙහි ප්‍රධාන අරමුණ වන්නේ භාෂාව හැසිරවීමේදී සහ දෘශ්‍ය මාධ්‍ය භාවිතයේදී සැලකිලිමත්ව කටයුතු කිරීමටත් එමගින් ඔවුන්ගේ වෘත්තීයමයභාවය ඉහළ නැංවීමට සහාය ලබාදීමත්ය.

USAID ආයතනයේ අනුග්‍රහයෙන් වසර තුනක පුරා විහිදෙන ව්‍යාපෘතියක් ලෙස ක්‍රියාත්මක කෙරෙන SDGAP හෙවත් ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී රාජ්‍ය පාලනය වගවීම සම්මත කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය මඟින් මෙම උපදේශන අත්පොත එළිදැක්වීම සඳහා සහයෝගය ලබාදුන් අතර, එම ව්‍යාපෘතියෙන් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී රාජ්‍ය පාලනය සහ වගවීම පිළිබඳ ශ්‍රී ලංකා රජයේ උත්සාහයන්ට අවශ්‍ය සහයෝගය ලබාදීමට අපේක්ෂා කෙරේ.

විවිධ, දෘශ්‍යමාධ්‍ය සහ අන්තර්කරණය ගැන වූ මෙම ප්‍රායෝගික උපදේශන අත්පොත පළකිරීම සඳහා ජාත්‍යන්තර සංවර්ධනය සඳහා වූ එක්සත් ජනපද ඒජන්සිය හෙවත් USAID හරහා ඇමරිකානු ජනතාවගෙන් ලැබෙන නොමසුරු ආධාර ඉවහල් කරගන්නා ලදී. මෙම උපදේශන අත්පොතෙහි අන්තර්ගතය පිළිබඳ සම්පූර්ණ වගකීම Internews සතු වන අතර, ඉන් USAID ආයතනයේ හෝ ඇමරිකානු එක්සත් ජනපදයේ මතවාද හෝ අදහස් පිළිබිඹු නොකෙරේ.

I:	ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය, විවිධත්වය සහ අන්තර්කරණය අවබෝධ කරගැනීම	3
II:	ක්ෂණික මාධ්‍ය පරීක්ෂාවක් / පරිලෝකනයක්	6
III:	අර්ථ දැක්වීමේ සාවද්‍යතා , කොන්කිරීම හා බැහැර කිරීම	8
IV:	මාධ්‍ය ක්ෂේත්‍රයට කාන්තාවන් සම්බන්ධ වීම	10
V:	මාධ්‍යයෙන් සැඟවී යාම / අතුරුදහන් වීම	11
VI:	අධ්‍යයන භාවිතව පරිපූරණත්වයට පත් කරයි: පරිණාමන අභ්‍යාසය	11
VII:	භාෂාව සහ දෘශ්‍ය මාධ්‍ය නිර්මාණය - ක්ෂණික පියවර	13
VIII:	භාෂාව සහ දෘශ්‍ය මාධ්‍ය උපකාරකයක් ලෙස සහ සුසංගතකරණයක් ලෙස සාධාරණ සහ නිවැරදි වාර්තාකරණය වැදගත් වන්නේ ඇයි?	14
IX:	ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය, විවිධත්වය සහ අන්තර්කරණය පිළිබඳ පිරික්සුම් ලැයිස්තුව	18
X	මූලික යෙදුම් පිළිබඳ පාරිභාෂික ශබ්ද මාලාව: උපග්‍රහණය I	19

සිසි-පුරුෂ සමාජභාවය, විවිධත්වය සහ අන්තර්කරණය අවබෝධ කරගැනීම

සිසි-පුරුෂ සමාජභාවය පිළිබඳව මධ්‍යස්ථ, පරිණාමාත්මක සහ ප්‍රතිචාරාත්මක ආකාරයෙන් භාෂාව උපයෝගී කරගැනීම

බොහෝමයක් ප්‍රවෘත්ති සම්පාදනය කරනු ලබන ආයතනවල ගැටලුව වන්නේ භාෂාව තුළින් සිසි-පුරුෂ සමාජභාවයේ අසමානත්වය සහ ඒකාත්මක ස්වරූපයන් ප්‍රවලිත වන ආකාරයට කටයුතු කිරීම ගැඹුරින් මුල්බැසගෙන පැවතීමයි. බොහෝමයක් අවස්ථාවන්හිදී පිරිමින් සාමාන්‍යයෙන් වීරයින්, භායකයින් සහ ගැලවුම්කරුවන් ලෙස නිරූපනය වන අතර කාන්තාවන් සම්බන්ධයෙන් මෙයට සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රතිවිරුද්ධ චිත්‍රයක් නිරන්තරයෙන් මවාපෙන්වනු ලබයි. මෙවැනි භාවිතාවක වලංගුභාවය සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්න කිරීමක් හෝ මෙය වර්තමානයට නොගැළපෙන හෝ ප්‍රතිශේධනාත්මක කරුණක් වශයෙන් අභියෝගයට ලක් කරන අවස්ථා ඉතා වීරලය.

කාන්තාවන් සහ පිරිමින් සම්බන්ධයෙන් වාර්තා කිරීම සිදුවන්නේ ගැටලුකාරී අන්දමින් නම් සිසි සමලිංගිකයින්, සමරිසි පුද්ගලයින්, ද්විලිංගික හා ලිංගික විපරිතාමනයට ලක්වූ පුද්ගලයින් වැනි සමාජයේ විවිධ ආන්තිකරණයට භාජනය වූ කණ්ඩායම් පිළිබඳව වාර්තාවන ස්වරූපය පිළිබඳව සිතාගැනීම දුෂ්කර නොවේ. දැනට පවතින නිර්වචනයන්ට පරිබාහිරව ප්‍රවෘත්ති වාර්තාකරණයට හොඳ යෙදුම් පවතින බවත් ඒවා අදාළ සන්ධර්භයේ භාවිතා කිරීම මගින් මාධ්‍ය අන්තර්ගතයේ වටිනාකම ඉහළ නැංවීමට උපකාරීවන බවත් හිතර අමතකවීමේ ප්‍රවණතාවක් දක්නට ලැබේ.

වෘත්තීය ජනමාධ්‍ය වේදීන් ලෙස භාෂාව සහ දෘශ්‍ය මාධ්‍ය අන්තර්කරණ මෙවලම් වශයෙන් මෙම ගැටලුවලට විසඳුම් ලබාගැනීමට යොදාගත හැකිකේ කෙසේද යන්න පිළිබඳව වටහා ගැනීම මගින් අපගේ වෘත්තාන්ත ලිපිවල භාවිතා කරනු ලබන වචන සහ රූප අන්තර්කරණයට වඩා කොන් කිරීමට, බැහැර කිරීමට තුඩුදෙන ස්වරූපයෙන් සකස්වන බව පෙනීයයි.

මෙම තත්ත්වයෙන් ඉදිරියට යාම සඳහා අපගේ භාෂා භාවිතය, අන්තර්කරණය සහ නියෝජනාත්මක ආකාරයට සකස් කරගැනීමට අවශ්‍යවන ප්‍රධාන යෙදුම් පිළිබඳව ප්‍රමාණවත් අවබෝධයක් ලබාගත යුතුය.

මෙම නිර්වචනයන් (පාරිභාෂික ශබ්ද මාලාවේ අඩංගු) අභියෝගී අංගසම්පූර්ණ හෝ වෙනස් කළ නොහැකි ඒවා නොවන අතර සමාන තත්ත්වයන් වඩාත් හොඳින් පැහැදිලි කිරීම සඳහා භාවිතා කිරීමට උපකාරීවේ. එමගින් ප්‍රවෘත්ති සම්පාදනයේ භාවිතයක් ලෙස අන්තර්කරණය දීර්ගත්වීමටත් එතුළින් මාධ්‍යතුළින් සාවද්‍ය නියෝජනය සහ වැරදි තොරතුරු ලබාදීම අවම කිරීමටත් අපේක්ෂා කරනු ලබයි.

ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය අර්ථ නිරූපනය කිරීම

දැනුම්වත්භාවය වර්ධනය කිරීම සඳහා වැඩිකටයුතු ගණනාවක් සිදුකරනු ලැබුවත් බොහෝවිට ස්ත්‍රී පුරුෂ සමාජභාවයේ අනන්‍යත්වය ශ්‍රී ලංකාවේ දී වරදවා තේරුම් ගැනීමක් සිදුවේ.

ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පුද්ගලයකුගේ විශේෂ ගතිලක්ෂණ, පුද්ගලයාගේ ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පිළිබඳ ගැඹුරින් දැනෙන අභ්‍යන්තරික හැඟීම් සහ අත්දැකීම් හා සම්බන්ධ වන අතර එය පුද්ගලයකුට ශාරීරිකව හෝ උපතින් හිමිවී ඇති ලිංගිකත්වය හා සම්බන්ධ වීම හෝ නොවීම සිදුවිය හැකිය. ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය ප්‍රධාන දහරාවට ඇතුළත් කිරීම යනු කාන්තාවන් හා පිරිමින්ට සියලුම ක්ෂේත්‍රයන්හි සහ මට්ටම්වල හිතී සම්පාදනය, ප්‍රතිපත්ති හෝ වැඩසටහන් වැනි ඕනෑම සැලසුම් කළ ක්‍රියාවන් තුළින් ඇතිවන්නා වූ බලපෑම තක්සේරු කිරීමේ ක්‍රියාවලියයි.

ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය ප්‍රධාන දහරාවට ඇතුළත් කිරීමේ ක්‍රියාවලියේදී වඩාත් හොඳින් අවබෝධ කරගත යුතු ප්‍රධාන වැදගත් සංකල්ප තුනක් තිබේ.

ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය ප්‍රධාන දහරාවට ඇතුළත් කිරීමේ මූලික අරමුණ වන්නේ පහත දැක්වෙන ආකාරයේ ගති ලක්ෂණයන්වලින් හෙබි ව්‍යාපෘති, වැඩසටහන් සහ ප්‍රතිපත්ති සැලසුම් කිරීම හා ක්‍රියාත්මක කිරීමයි.

1. ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවයේ දැනට පවත්නා අසමානතා සවිබල ගැන්වීම සිදුනොකරන්න (ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පිළිබඳ මධ්‍යස්ථව සිටීම)
2. ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවයේ දැනට පවත්නා අසමානතාවන්වලට විසඳුම් ලබාදීමට උත්සාහ කිරීම (ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පිළිබඳ සංවේදී)
3. කාන්තාවන්ගේ සහ පිරිමින්ගේ ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය හා සම්බන්ධ කාර්යයභාරයක් හා වගකීම් භැවන නිශ්චය කිරීමට උත්සාහ කිරීම (ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පිළිබඳව ධනාත්මක පියවර /පරිණාමාත්මක)

ඕනෑම ක්‍රියාකාරකමක් ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පිළිබඳව දෘෂ්ඨිකෝණයෙන් කොතරම් දුරට අන්තර්ගත වී තිබේද යන්න පරිමානකයක් ලෙසින් දැක්විය හැකියි (උපුටාගැනීම එක්මන් 2002)

ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය සෘණත්මක	ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය මධ්‍යස්ථ	ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවයට සංවේදී	ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය ධනාත්මක	ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පරිණාමනය කරන
<p>අපේක්ෂිත සංවර්ධන ප්‍රතිඵල ලබාගැනීම සඳහා ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවයේ අසමානතාවන් හැටහ සවිබල ගැන්වා ඇත.</p> <p>ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවයේ අසමානතා හැටහ සවිබල ගැන්වන ඒකාත්මක ස්වභාවයන් සමාජ ප්‍රතිමාන හා කාර්යයභාරයන් භාවිතාකරනු ලබයි.</p>	<p>සංවර්ධන ප්‍රතිඵලවලට ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය සම්බන්ධ බව සැලකිල්ලට නොගනී.</p> <p>ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය හා සම්බන්ධ ප්‍රතිමාන කාර්යයභාරයන් හා සම්බන්ධතාවන්ට බලපෑමක් නොමැත. (තවදුරටත් ඇයහපත්වීම හෝ වැඩිදියුණුවීම)</p>	<p>සැලසුම් කරගත් සංවර්ධන ඉලක්කයන් කරා ලගාවීමට ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය මාධ්‍යයක් ලෙස ක්‍රියාත්මකවේ. ව්‍යාපෘතියේ අරමුණු ලගාකර ගැනීම සඳහා මෙතෙක් කල් පැවති ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවයේ ප්‍රතිමාන කාර්යයභාරයන් සහ සම්පත්වලට පිවිසීමට හැකියාව පිලිබඳව සලකා බලනු ඇත.</p>	<p>ධනාත්මක ආකාරයෙන් සංවර්ධන ප්‍රතිඵල ලගාකර ගැනීම සඳහා ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය මධ්‍යගත කරගනු ලැබේ. ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවයේ ප්‍රතිමාන කාර්යයභාරයන් සහ සම්පත්වලට පිවිසීමට හැකියාව වෙනස් කිරීම ව්‍යාපෘති ප්‍රතිඵලවල ප්‍රධාන සංරචකයකි</p>	<p>ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවයේ සමානත්වය ප්‍රවර්ධනය කිරීම සඳහා මෙන්ම ධනාත්මක සංවර්ධන ප්‍රතිඵල ලගාකර ගැනීම සඳහා ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය මධ්‍යගත කරගනු ලැබේ. ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය අසමානතා බලය පොදුවේ බෙදාගැනීමට සම්පත් පාලනය තීරණ ගැනීම සහ කාන්තාවන් සවිබලගැන්වීම සඳහා සහාය ලබාදීමට පරිණාමනය කිරීම</p>

Source: UN-INSTRAW (now part of UN Women), Glossary of Gender-related Terms and Concepts මූලාශ්‍රය: එක්සත් ජාතීන්ගේ කාන්තා ආයතනය, ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය හා සම්බන්ධ පාරිභාෂික ශබ්ද මාලාව

II: ක්ෂණික මාධ්‍ය පරීක්ෂාවක් / පරිලෝකනයක්

මාධ්‍ය පරීක්ෂණයට ලක් කිරීම මගින් ප්‍රවෘත්ති මාධ්‍ය සක්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවයේ ඒකාත්මක ස්වරූපයන් ප්‍රචලිත කරන ආකාරය සහ අතිවිභූතගතව අසමානතාවය ප්‍රවර්ධනය කරන ආකාරයන් පෙන්වුම් කළ හැකිය.

මෙය සම්පත් වඩාත් හොඳින් උපයෝජනය කරගන්නා ආකාරය හෝ සන්දර්භයට සංවේදීව සිටීම පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් නොවන අතර අප තෝරාගනු ලබන වචන සහ දෘශ්‍ය මාධ්‍ය මේ සඳහා දැඩි බලපෑම් සිදුකරයි.

ඔබ රූපවාහිනී වාර්තාමය වැඩසටහනකට, ගුවන් විදුලි ප්‍රවෘත්ති ප්‍රකාශයට පිටපතක් සකස් කරමින් සිටියත් ඒසේ නැතහොත් මුද්‍රිත හෝ ඔන්ලයින් ප්‍රකාශනයකට කතාපුවතක් ලියමින් සිටියත් වචන සහ දෘශ්‍ය මාධ්‍ය සංකලනය අතිශයින් වැදගත්වේ.

භාෂාව සමාජීය වශයෙන් ගොඩනැගුණු මෙවලමක් වන අතර එය භාවිතා කළ යුත්තේ හැකියාවන් ලබාදීමට සහ සුසංගත ආකාරයටයි. අපි භාෂාව ඉතා සැලකිල්ලෙන් යුතුව භාවිතා කළ යුතුයි.

කාන්තාවන්ට සත්‍ය වශයෙන්ම සමානාත්මතාවය ලැබීමට නම් සමාන මිණුමකින් ඔවුන්ගේ හඬට සවන්දීමත් ඔවුන්ව දැකීම හඳුනාගැනීම සිදුවිය යුතුයි. කාන්තාවන් සාධාරණ නොවන අයුරින් නියෝජනය වන්නා වූ සහ ඔවුන් නියෝධනය කරන්නාවූ ක්ෂේත්‍රයන් සම්බන්ධයෙන්ද දෘශ්‍ය මාධ්‍ය තෝරාගැනීමට ද අදාළ වේ. මෙම තත්වය ආබාධ සහිත පුද්ගලයින්ට සහ විවිධ ආකාරයේ සුළුපන කණ්ඩායම්වලට ද අදාළ වේ.

මාධ්‍යවේදීන් ලෙස අසාධාරණ, හෙළාදකින්නා වූ, ඒකාත්මක සහ සාවද්‍ය ලෙස අර්ථ නිරූපනය කරන්නා වූ සහ කාන්තාවන් කොන්කිරීමට හෝ ඔවුන්ට විරුද්ධව අදහස් දක්වන භාෂා විලාශයන් ඉවත් කිරීමට ප්‍රායෝගික පියවර ගැනීම මෙමගින් අදහස් වේ. මෙය අප භාවිතා කරන ඡායාරූප සම්බන්ධයෙන් ද අදාළය.

භාෂාව සහ ඡායාරූප සැලකිලිමත්ව මාධ්‍යයෙහි භාවිතා කිරීම මගින් අපගේ ප්‍රේක්ෂක ජනතාවට සමාජය පිළිබඳව වඩාත් නිවැරදි අදහසක් ලබාදීමට සහ පුද්ගලයින් මෙන්ම මාධ්‍ය ආයතනයට විශ්වාසයක් ගොඩ නැංවීමටත් හේතු වේ. නිරන්තරයෙන් විකල්ප යෙදුම් භාවිතා කිරීම සහ යම් යෙදුමක් සෘණාත්මක වන්නේදැයි සහ එමගින් සමාන නියෝජනයක් සිදුවන්නේ නැති බව පැහැදිලි කරමින් මාධ්‍යයට සමාජයේ ජනතාවගේ සංජානනයන් වෙනස් කිරීමට වඩාත් සක්‍රීය අත්දැකීම් කටයුතු කළ හැකිය.

පිරිමියා යන්න සම්මත විශ්චය නාම පදයක් නොවේ

ලිංගිකත්වය පදනම් කර නොගත් භාෂාව එනම් ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පදනම් කරගෙන එක් ලිංගිකත්වයකට විශේෂත්වයක් දැක්වීම/ උසස් කොට සැලකීම තවදුරටත් භාවිතාවන්නේ නැත. ලිංගිකත්වය පදනම් කරගත් භාෂාව මගින් එක් කණ්ඩායමක් අනෙක් කණ්ඩායමකට වඩා උසස් යැයි පවත්නා අදහස සවිබල ගැන්වීමට උත්සාහ දරයි. එමගින් ගැඹුරින් මුල් බැසගත් පූර්ව විනිශ්චිතයන් අඛණ්ඩව පවත්වාගෙන යන අතර සියලුම ජනතාව අතර සමානාත්වතාවය පිළිගැනීම ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලබයි.

මෙමගින් ඒකාත්මක ස්වරූපයන් බලගන්වන අතර ඒවා ප්‍රධාන දහරාවට එක්කරනු ලබයි. මෙවැනි භාෂාවක් භාවිතා කිරීම මගින් එක් ලිංගිකත්වයක් ප්‍රවර්ධනය කිරීම හෝ අනෙක් ලිංගිකත්වය අවාසිදායක අයුරින් යටපත් කිරීම හේතුවන ප්‍රතිඵල ඇතිකරලීමට දායකත්වය ලබාදීම සිදු වේ.

ද්‍රාග්‍රීසි භාෂාවේදී පිරිමියා යන්න පොදු නාම පදයක් ලෙස එනම් පිරිමියා මගින් සමස්ථ මානව සංහතිය නියෝජනය කිරීමට යොදාගැනීමේ උපනතාවක් දක්නට ලැබේ. අදාළ විෂයේ ස්ත්‍රීපුරුෂ සමාජභාවය පිළිබඳව පැහැදිලිව දැනුම්වත් නම් සහ එම සන්දර්භයට අදාළ වන්නේ නම් හැරුණු කොට “ ඔහු “ යන්න පොදු නාමපදයක් ලෙස යොදාගැනීමෙන් වළකින්න. මෙවැනි භාෂාවක් විශ්ලේෂණය කිරීම මගින් සමහර වචන මගින් විශේෂත්වයක් දැක්වන්නේ කෙසේද යන්න පෙනවා දිය හැකිය.

III අර්ථ දැක්වීමේ සාවද්‍යතා, කොන්කිරීම හා බැහැර කිරීම

කොන්කිරීම/බැහැර කිරීම සිදුවිය හැකි ආකාර ගණනාවක් තිබෙන අතර එය සිතාමතා සහ/නිරායාසයෙන් හෝ සැලසුමකින් තොරව සිදුවිය හැකිය.

අරමුණ කුමක් වුවත් අප විසින් තෝරාගන්නා වචන මගින් විශ්වසනීයභාවය සහ අර්ථ නිරූපණය සම්බන්ධයෙන් සාවද්‍ය විය හැකි අතර ඒවා මගින් සම්පූර්ණයෙන්ම බැහැර කිරීම/කොන්කිරීම සිදුවිය හැක.

උදාහරණයක් වශයෙන්, මාධ්‍ය මගින් ලෝකයේ ප්‍රමුඛතම කාන්තා නායකයින් කාණ්ඩගත කරන සහ ඔවුන් පිළිබඳව අර්ථකතනය කරන ආකාරය පිළිබඳව සිදුකරන ලද අධ්‍යයනයක් මගින් ලෝකයේ ඉතාමත් ධර්මානු කාන්තාවන් පවා සහනාත්මක අර්ථ දැක්වීම්වලට නිරාවරණය වන බව පෙන්වුම් කරයි. මෙම අධ්‍යයනය මගින් ලෝකය පුරා ක්‍රියාත්මක වන මාධ්‍ය දේශපාලනික ලෝකයේ බලවත් කාන්තාවන් පිළිබඳව විස්තර කරන ආකාරය සම්බන්ධයෙන් අවධානය යොමු කරනු ලබයි. එමගින් ඔවුන් කැපී පෙනෙන ලෙස වෙනස්කොට සැලකීමට ලක් කරන බවත්, මිථ්‍යා මත සහ ඒකාත්මක ස්වභාවයන් අතිශයින් ප්‍රචලිත කරන බවත් පෙන්වා දී තිබේ.

අධ්‍යයනයට අනුව මෙම කාන්තාවන් ඉහළ සමාජ මට්ටම්වල සිටින, ගාමිණීර, චිත්තවේගාත්මක ගතිලක්ෂණවලින් හෙබි, බලවත් පිරිමින් හා සම්බන්ධ වූ, ඔවුන්ගේ විවිධ වූ වගකීම් පිළිබඳ මවා පෙන්වන, ප්‍රවීණයන් ලෙස නොසැලකිය හැකි සහ එම නිසා බොහොමයක් අවස්ථාවන්හිදී කාන්තාවන්ට බලපාන කරුණු සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමට අපේක්ෂා කරන අය ලෙස දක්වා ඇත. මෙම අධ්‍යයනය මගින් ඔවුන්ගේ පෙනුම සහ වයස පිළිබඳව අවධානය යොමු කර තිබෙන මට්ටම පිළිබඳව හෙළිදරව් කරන අතර මේ සියලු කරුණු සාමාන්‍ය පිරිමි දේශපාලඥයින් සඳහා අදාල නොවේ.

මෙම කාන්තාවන්ගේ බාහිර ශාරීරික පෙනුම පිළිබඳව විස්තර කිරීමට 'කාමුක පෙනුම' සහ 'සිත් ඇඳගන්නාසුළු' යන යෙදුම් ද ඇතුළත්ව වචන ගණනාවක් උපයෝගී කරගෙන තිබේ. නමුත් මෙම කරුණු පිරිමියෙක් සම්බන්ධයෙන් පවසන අවස්ථාවන්හිදී යොදා ගැනීමක් සිදු නොවේ.

මෙම අධ්‍යයනය මගින් පෙන්වුම් කරනු ලබන වඩාත් තැනිගන්වන කරුණු වන්නේ මෙම මිථ්‍යා මත සහ ඒකාත්මක ස්වභාවයන් මෙවැනි අදහසක් ප්‍රචලිත කිරීමේ අභිච්චානුගත අරමුණ ඇතිව ලෝකය පුරා නැවත නැවතත් අඛණ්ඩව සිදුකරනු ලබන මාධ්‍ය ප්‍රචාරණයන් මගින් වෙරගනුවනු ලැබීමයි. මෙවැනි පසුබිමක් පවතින විට සාමාන්‍ය කාන්තාවකට මෙවැනි ලේඛල කිරීමකින් බේරී සිටීමට ඉතා අපහසු බව අමුතුවෙන් පැවසීමට අවශ්‍ය නොවේ. මෙයට අමතරව කාන්තා නායකයින් සහ ගැබ්ණිභාවය, භාෂණ දුර්වලතා වැනි ආබාධිත තත්ත්වයන් හෝ ඔවුන්ගේ ලිංගික දීශානතිය සම්බන්ධයෙන්ද සහනාත්මක වශයෙන් සඳහන් කර තිබෙන අවස්ථා දැක්නට ලැබුණු අතර මේවා සමලිංගික නොවන ප්‍රතිමානයන් යටතට අයත් නොවේ.

දෘශ්‍යකරණය තුළින් / දෘශ්‍යමාධ්‍යයෙන් ඒකාත්මක ස්වරූපයන් ප්‍රචලිත කිරීම

භාෂාව මගින් සිදුකරනු ලබන වෙනස්කොට සැලකීම හරුණු කොට මෝටර් රථවල සිට රැවුල කපන රේසර් දක්වා යන නිෂ්පාදන අලෙවි කිරීම සඳහා කාන්තා රචනා යොදාගත හැකි ආකාරයෙන් කාන්තාවන් වෙළඳ භාණ්ඩ ලෙස දැක්වෙන අයුරු පෙන්වීමේ කරනු ලබයි. ප්‍රේක්ෂකයින්ගේ පරිභෝජනය සඳහා කාන්තාවන්ගේ ශරීරය සකස් වී සහ ඉදිරිපත් කර ඇති ආකාරය පිළිබඳව ප්‍රවෘත්ති මාධ්‍ය හැඩතල හැඩතලට උදාහරණ ගෙනහැර දක්වනු ලබයි.

වාණිජ වෙළඳ ප්‍රචාරණයේදී බොහෝවිට දැක්නට ලැබෙන ආකාරයට කාන්තාවන්ගේ ශරීරය කාමුක භාණ්ඩයක් ලෙස දැක්වීම හරුණු විට ජාතිකත්ව සහ ආගමික කණ්ඩායම් ලෙසත් එමෙන්ම ආබාධිතයන් ලෙසත් කාන්තාවන් පිළිබඳ ඒකාත්මක ස්වරූපයේ ඡායාරූප මාධ්‍ය මගින් ප්‍රචලිත කිරීම සිදුවන අතර එමගින් පවත්නා වෙනස්කොට සැලකීම තවදුරටත් ශක්තිමත් කරනු ලබයි.

මෙවැනි අර්ථ දැක්වීම් මගින් නිරායාසයෙන්ම විවිධත්වය සඳහා පවතින අවස්ථාවන් බැහැර කිරීමට / ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට ලක්වන අතර විශ්වසනීය මාධ්‍ය අර්ථ දැක්වීම්වලට හානි පමුණුවයි.

උදාහරණ වශයෙන් යුද්ධය පවතින ප්‍රදේශවල කාන්තාවන් නිරන්තරයෙන් පෙන්වීම කෙරෙහි එක් විශේෂිත ආකාරයකට - හඬා වැළපෙන, හවීනරණක් නොමැති සහ සම්පූර්ණ වින්දිතයින් ලෙසටය. කාන්තාවන් සමාජයට ආදර්ශමත් වර්ත වශයෙන්, ගැලවුම්කරුවන් වශයෙන්, සමාජ සජීවීකාරීතියන් හෝ ව්‍යවසායිකාවන් වශයෙන් පෙන්වීම කරන්නේ ඉතා කලාතුරකින් වන අතර ප්‍රායෝගික ලෝකයේ අනෙකුත් අර්ථ නිරූපණවලදී ද බලපවත්නා ඇත්ත තත්ත්වය මෙය වේ.

කාන්තාවන් ආබාධිත පුද්ගලයින් හෝ සමරිසි පුද්ගලයින් සම්බන්ධ දෘශ්‍යකරණය ඒකීය තත්ත්වයක් ගන්නා බව පෙනී යයි. මෙම අය නිතරම පාහේ මාධ්‍යයෙහි අර්ථ දැක්වෙන්නේ සමලිංගික නොවන ප්‍රතිමානවලට අනුකූල නොවන අනෙකුත් අය ලෙසය.

ඡායාරූප තෝරාගැනීමේ දී මෙන්ම බලවත් මෙවලමක් වන කාටූන් පිළිබඳව ද මෙහිදී සඳහන් කිරීම වැදගත් වේ. මන වර්ෂවල තම්ලනාඩුවේ හිටපු ප්‍රධාන ඇමතිනී ජයලලිතා ජයරාම් අශ්ලීල තැනැත්තියක් ලෙස නිරූපනය කිරීම පිළිබඳව ඉන්දියාවේ සහ ශ්‍රී ලංකාවේ කාන්තාවන් විරෝධතාවය දැක්වූහ.

ශ්‍රී ලංකාවේ ඉංග්‍රීසි පුවත්පතක පළවූ කාටූනයක කාන්තා දේශපාලන නායිකාවකගේ සාරිය ඇසගේ දුණකිස තෙක් එසැනී තිබෙන ආකාරයත්, ඇසගේ සාරිය තුළින් එවකට ඉන්දියා අගමැති වශයෙන් කටයුතු කළ මන්මෝහන් සිං මහතා එවී බලන ආකාරයක් දක්වා තිබිණි. මෙවැනි අර්ථ නිරූපණයකින් පැහැදිලිවම දෙපාර්ශවයටම අසාධාරණයක් සිදුවේ.

IV: මාධ්‍ය ක්ෂේත්‍රයට කාන්තාවන් සම්බන්ධ වීම

දිගුකාලයක් පුරා කාන්තාවන් මාධ්‍ය ක්ෂේත්‍රයේ දැක්මට ලැබීම සීමාසහිතව පැවැතිණි. අන්තර්ගතය ගොඩනැගීමේ මෙන්ම ඔවුන් මෙම කර්මාන්තයේ රැකියාවන්හි නියැලී සිටීම යන දෙඅංශයේම මෙම සීමාකාරී තත්ත්වය පැවැතිණි. මාධ්‍ය ක්ෂේත්‍රය දැක ගන්නා වන පුරා කාන්තාවන් වෙත ස්‍රෝතයට සැලකීමට තුඩුදෙන, ගැඹුරට විහිදෙන, ඒකාත්මක ස්වරූපයන් ගොඩනගන්නා වූ පිරිමි වෘත්තාන්ත රචකයින් විසින් සම්පූර්ණයෙන් අත්පත් කරගෙන සිටියහ.

දීර්ඝ කාලයක් පුරා ප්‍රවෘත්තිවල අන්තර්ගතය තීරණය කරන ලද්දේ පිරිමින් විසින් වන අතර පිරිමි ප්‍රධාන නිලධාරීන් විසින් කාන්තාවන් කැමැත්තක් දැක්වන්නේ යැයි උපකල්පිත ප්‍රවෘත්ති/මාධ්‍ය ක්ෂේත්‍ර හඳුනාගන්නා ලදී. කාන්තාවන් ස්වභාවිකවම තමන් විසින් පෙර නිශ්චිත ක්ෂේත්‍රයන්ට කැමැත්තක් දැක්වන්නේ යැයි අපේක්ෂා කරන ලද අතර, සමස්ත මාධ්‍ය ක්ෂේත්‍රයම විලසිතා, ඉවුම්-පිහුම්, මැහුම්-ගෙතුම්, අත්කම්, ගෙවතු වගාව, රූපලාවන්‍ය සහ ළමුන් රැකබලාගැනීමෙන් පිරී තිබිණි. මෙහිදී ජාතිකත්වය, ආගමිකත්වය, ලිංගිකත්වය හෝ ආධාරිත යනාදී සුළු ජන කණ්ඩායම්වලට හිමිවූයේ ඉතාමත් සුළු අවස්ථාවන්ය. අවස්ථාවන් හා වේලාව ප්‍රධාන කණ්ඩායම්වලට වෙන් කර තිබෙන විට මෙම කණ්ඩායම් තවදුරටත් අන්තීකරණය කරමින් ඒකාත්මක ස්වභාවයන් තහවුරු වීණි.

මුල් කාලයේදී කාන්තාවන් මාධ්‍ය අන්තර්ගතය ගොඩනැගීම හා ඊට සම්බන්ධවීම ඉතා සීමාසහිත විය. එවැනි අවස්ථාවන් පැවැති විටදී ඉතා තදබල පාලනයක් පැවැති අතර මෙමගින් පිරිමින් විසින් සකස් කරන ලද න්‍යායපත්‍රයෙන් බැහැරව කටයුතු කිරීම වළක්වන ලදී. මෙම ඓතිහාසික තත්ත්වයන් කාන්තාවන් විසින් අදහස් ප්‍රකාශ කිරීම අවම කිරීමට හේතු වූ අතර, කාන්තා ප්‍රේක්ෂකයින් සඳහා මාධ්‍ය මගින් ජනිත කරන ලද අන්තර්ගතය කෙරෙහිද සෘණාත්මක ආකාරයෙන් බලපාන ලදී. මෙමගින් නිරායාසයෙන්ම භාෂාව සහ දෘශ්‍යමාධ්‍ය භාවිතය ඒකාත්මක ස්වරූපයක් හා වෙනස්කොට සැලකෙන ස්වභාවයකට පත්විය.

කාන්තාවන් විසින් සිදුකරනු ලබන වෘත්තාන්ත රචනයන් වැඩිදියුණු කිරීමට මැදිහත්වීමට කාන්තාවන්ගේ හඬ ධනාත්මක අයුරින් අන්තර්ගත කිරීම ඉතා වැදගත් වේ. මාධ්‍ය තුළ මෙතෙක් කල් ඓතිහාසිකව සහ අඛණ්ඩව පැවැති වෙනස්කොට සැලකීම හේතුකොටගෙන කාන්තාවන්ගේ ප්‍රවීණත්වයන් සහ හැකියාවන් හඳුනාගෙන අතර, පිරිමි ප්‍රවීණයන් වෙතට හැඩත හැඩතත් යොමු වූහ.

මානව සංහතියේ සමස්ත හඬෙන් අඩක් මාධ්‍යයට අන්තර්කරණය කරගැනීම සඳහා ප්‍රවෘත්ති මැදිරි ධනාත්මක පියවර ගත යුතු අතර, මෙහි එක් කොටසක් වන්නේ අංකිත බෙදීම එකිනෙක හා සම්බන්ධ කිරීමයි. අන්තර්කරණය ප්‍රවර්ධනය මගින් සියලු අංශයන්හි විවිධත්වය වර්ධනය වේ.

එමනිසා සේවා නියුක්තිය සඳහා නව යාන්ත්‍රණ හඳුන්වා දිය යුතු අතර, මේවාට කාන්තාවන්ගේ

දෘෂ්ඨිත ඇතුළත් කළ යුතුවේ. ප්‍රවෘත්ති මැදිරිවල ක්‍රියාත්මක වන පුරුෂමූලික භාවිතයන් බිඳ දැමීමට මෙහිම නිරන්තරයෙන් ලිංගිකත්වය පදනම් කරගෙන කාන්තාවන් අදහස් දැක්වීම් සිදුකරනු ලබන භාෂා භාවිතය වැඩිදියුණු කිරීමට කටයුතු කළ යුතුයි.

V: මාධ්‍යයේ සැඟවී යාම / අතුරුදන් වීම

බැහැර කිරීමේ/කොන්කිරීමේ භාවිතයන් ඉතා දැඩි ආකාරයෙන් කර්මාන්තයේ පවතින අතර කාන්තාවන් හා පිරිමින්ට පරිමානිත වෘත්තාන්තවලට ඉඩකඩ පවතින්නේ ඉතා කලාතුරකිනි. ඒවා තිබෙන විටදී පවා ඒවා තුළින් දැක්නට ලැබෙන්නේ ඒකාන්ත ස්වරූපයක් වන අතර සමහර අවස්ථාවන්හි දී ඒවා හෙළාදැකි සුළු හෝ විවේචනාත්මක වේ. විවිධාකාරයේ මාධ්‍ය වෘත්තාන්තවලින් බැහැර කරන ලද/කොන් කරන ලද වෙනත් කණ්ඩායම් ගණනාවක් පවතින අතර ඔවුන්ගේ විවිධාකාරී ප්‍රශ්න ආන්තිකරණයට ලක්වී ඇත.

මේ ආකාරයෙන්ම ආබාධිත පුද්ගලයින්, ලිංගික සුළු ජන කණ්ඩායම් සහ සමාජයේ අනෙකුත් ආන්තිකරණ කොටස් නියෝජනය නොවන උපන්තියක් තිබෙන අතර ප්‍රධාන වෘත්තාන්තයන් මගින් ඔවුන්ගේ අවස්ථාවන් සීමා කරනු දැක්නට හැකිය. මෙමගින් ද වෙනස්කොට සැලකීම සිදුවේ. මෙම කණ්ඩායම්වලට එරෙහිව යොදාගන්නා ලද භාෂාව සහ දෘශ්‍යමාධ්‍ය මගින් හිතරම සමලිංගික නොවන පිරිමින්ගේ අදහස් විදහාමාන වේ.

VI. PRACTICE MAKES PERFECT: CONVERSION EXERCISES

අඛණ්ඩ භාවිතාව පරිපූර්ණත්වයට පත් කරයි: පරිණාමන අභ්‍යාසය

සංකල්පය පිලිබඳව පැහැදිලි කර ගැනීමෙන් පසුව ඊළඟ පියවර වන්නේ සමාජයේ දැක්නට ලැබෙන විවිධත්වයට සරිලන ආකාරයෙන් වචන හා දෘශ්‍ය මාධ්‍ය භාවිතා කිරීමයි. මෙසේ කිරීම සඳහා මාධ්‍යවේදීන් අන්තර්කරණය සාධාරණ හා නිවැරදි අයුරින් වාර්තාකරණ භාවිතයට ඇතුළත් කරගත යුතුයි.

සත්‍ය තත්වය වන්නේ අප භාෂාව තෝරා ගන්නා ආකාරය අනුව ධනාත්මක - සෘණාත්මක ප්‍රතිචිතාක ඇති විය හැකි බවයි. ජනමාධ්‍යවේදීන් වශයෙන් අපි පිරිමින් සහ කාන්තාවන් යන දෙපාර්ශවයම සමානාත්මතාවට උරුමකම් කියන බව විශ්වාස කරන්නේ නම් මෙම විශ්වාසය අප විසින් මාධ්‍යකරණය සඳහා තෝරාගන්නා භාෂාවේ, ඡායාරූපද ඇතුළත්ව දෘශ්‍ය මාධ්‍යයන්හි, චිත්‍ර සටහන් සහ කාටූන්වල නිරූපණය විය යුතුයි. ඇත්ත වශයෙන්ම සියලුදෙනා අන්තර්කරණය වීම සඳහා ඡායාමාත්‍රයක් ලෙස හෝ වක්‍රාකාරයෙන්වත් ස්ත්‍රී-පුරුෂ භාවය නිසා වෙනස්කම් කිරීම සිදු නොවිය යුතුයි.

ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවයේ සමානාත්මතාව භංවාලීමේ දෙවන පියවර ලෙස කාන්තාවන් හා පිරිමින් අතර සමතුලිතයක් ඇතිවන ආකාරයෙන් මාධ්‍ය මූලාශ්‍ර සහ වීෂයයන් තෝරාගැනීමට උත්සාහ කිරීම වැදගත්වේ. මේවා මගින් අප සමාජයේ සංයුතිය, ඒකාන්ත ස්වරූපයන් බැහැර කිරීම ප්‍රවර්ධනය කරන ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවයට හිතකාමී භාෂාවක්

හා දෘශ්‍යමාධ්‍ය භාවිතා කරන අර්ථ නිරූපණ සිදුකිරීම සහ විචාරකයින් සහ ප්‍රවීණයන් ලෙසට කාන්තාවන් අන්තර්කරණය වන බවට අවධානය ඇතිව කාන්තාවන්ගේ දෘෂ්ඨි අත්‍යුලත් කිරීම සිදුකළ යුතුය.

ඒ කරා ළඟාවීමට විවෘත භාෂාවක් භාවිතා කිරීම, ස්ත්‍රී පුරුෂ ලිංගිකත්වය මත අදහස් දැක්වීමෙන් වැළැක්වීම, යළි පැහැය වචන වෙනුවට විකල්ප වචන භාවිතය, ඒකාන්ත ස්වරූපය බිඳ දැමීම, පැහැදිලි කරගැනීම මගින් ව්‍යාකූලත්වය බිඳ දැමීමට අප කටයුතු කළ යුතු වේ.

මාධ්‍යයෙහි කාන්තාවන් සහ පිරිමින් සමතුලිත ආකාරයෙන් නියෝජනය වීම සඳහා ඔවුන්ගේ සංයුතිය සහ දෘෂ්ඨි අඩංගු වන විවිධත්වයෙන් යුත් දෘෂ්ඨි සහ අදහස්වලින් සමන්විත මූලාශ්‍ර සහ කතාපුවත් සලකිලිමත්ව තෝරාගැනීමට අප විසින් කටයුතු කළ යුතු වේ.

මාධ්‍ය මගින් සමාජය නිවැරදිව ප්‍රතිබිම්බනය වීම සඳහාත්, අන්තර්කරණය වූ විවිධත්වයෙන් යුත් සහ සම්පූර්ණ වෘත්තාන්ත නිපදවීම සඳහාත්, හුදෙකලාවූ ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පදනම් කරගත් අදුරුකැට්ටිලික් බැහැරව අපගේ කතාපුවත් පිරිමින්ගේ දෙනෙත් තුළින් මෙන්ම කාන්තාවන්ගේ දෙනෙත් තුළින් ද දැකීම වැදගත් වේ.

ජනමාධ්‍යයේ අප ඉගෙනගත් පළමු W පන - කවුද? කුමක්ද? කොහෙද? කවදද? ඇයි? කොහොමද? යන්නයි.

භාෂාව නිවැරදිව වටහා ගැනීම සඳහා මෙම පිළිගත් වට්ටෝරුව සරලව භාවිතා කරන්න. විස්තරණය ව්‍යාජන වීම පැහැදිලි කරගන්නේ කෙසේද?

කවුද?	මාධ්‍යවේදියා
කුමක්ද?	ස්ත්‍රීපුරුෂ සමාජභාවයේ මූලික ගැටලු දැනගත යුතු අතරල මෙවැනි දැනුමක් ජනමාධ්‍යවේදීන්ගේ වැඩිවලට ඇතුළත් කරන්න
කුමන අවස්ථාවන්හිදීද?	සියලුම අවස්ථාවන්හිදීන ප්‍රවෘත්ති මැදිරියේදී සහ ක්ෂේත්‍රයේදී
ඇයි?	වෘත්තීයමයභාවය නිසා සාධාරණත්වය සහ සමානාත්වතා වැට් එය අවශ්‍යයි විවෘත මනසකින් කටයුතු කිරීමෙන් කථා පුවත් මූලාශ්‍ර
කෙසේද?	තොරාගැනීමේදී සහ ඉදිරිපත් කිරීමේදී අන්තර්කරණය සහ අවධානයෙන් යුතුව සාධාරණව කටයුතු කිරීම (භාෂාව සහ දෘශ්‍ය මාධ්‍ය)

VII: භාෂාව සහ දෘශ්‍ය මාධ්‍ය නිර්මාණය - ක්ෂණික පියවර

1. කිසිදු ලිංගිකත්වයකට වාසියක් අත්හොවන මධ්‍යස්ථ යෙදුම් සහ රැස්වීම් හෝ හමුවීමේ පරමාර්ථය වඩාත් නිවැරදිව පෙන්වීමේ කරන යෙදුම් භාවිතා කරන්න.
නිදසුනක් වශයෙන් "නොනාවරැනි, මහත්වරැනි" ලෙස අමතනවා වෙනුවට "මිත්‍රවරැනි නියෝජිතවරැනි" වැනි වචන භාවිතා කරන්න.
2. සාමාන්‍ය පොදු භාමපද පිරිමි ඒවා බවත්, කාන්තාවන් සඳහා වූ භාම පද වෙනස් බවත් හඟවන, තනවුරු කරන ස්ත්‍රීවාදී උපසර්ග භාවිතා කිරීමෙන් වළකින්න.
උදාහරණයක් වශයෙන් ස්ත්‍රී-පුරුෂ දෙපාර්ශවයම සඳහා "කළමනාකරු, විධායක" වැනි යෙදුම් භාවිතා කරන්න.
3. ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පිළිබඳ උපකල්පන ඇතිවන ආකාරයේ වචන හෝ වාක්‍ය බණ්ඩ භාවිතා කිරීමෙන් වළකින්න. උදාහරණයක් ලෙස උත්සවයක් සඳහා ස්වාමීපුරුෂයා සහ ඔහුගේ බිරිඳ යන දෙදෙනාටම ආරාධනා කරන විට පිරිමියාට සම්මන්ත්‍රණ නියෝජිතයා ලෙස සහ කාන්තාව ඔහුගේ බිරිඳ හැඳින්වීම.
4. කාන්තාවන් සිතන, දකින ආකාරය හෝ ස්ත්‍රීන් සහ පුරුෂයන් හැසිරෙන ආකාරය සම්බන්ධයෙන් උපකල්පන ඇතිවන ආකාරයේ වචන හෝ වාක්‍ය බණ්ඩ භාවිතා කිරීමෙන් වැළකින්න.
5. කාන්තාවන් සහ පිරිමින් ගැන සඳහන් කරන විට ඔවුන්ට සමාන ආකාරයෙන් ආමන්ත්‍රණය කිරීමට වගබලා ගන්න.
උදාහරණයක් ලෙස රණසිංහ මහතා සහ සීතා පෙරේරා ලෙස අමතනවා වෙනුවට, සරත් රණසිංහ සහ සීතා පෙරේරා (ඔවුන් දෙදෙනාගේ මුල් නම් භාවිතා කරමින්) හෝ රණසිංහ මහතා සහ පෙරේරා මහත්මිය ලෙස සඳහන් කරන්න.
6. වෙනත් පුද්ගලයෙකු සමග සම්බන්ධ හොකර, ස්වාධීන තැනැත්තෙකු ලෙස කාන්තාව නිර්වචනය කරන්න. සරත් රණසිංහ සමග විවාහ වූ සීතා පෙරේරා ලෙස ප්‍රකාශ කරනවා වෙනුවට මාධ්‍යවේදියෙකු වන සීතා පෙරේරා ලෙස ප්‍රකාශ කරන්න.
7. පිරිමින් සහ කාන්තාවන් ගැන සඳහන් කිරීමට සමාන භාෂාවක් භාවිතා කරන්න. "පිරිමින් සහ නොනාමහත්මියන්" හෝ "පිරිමින් සහ ගැහැණු ළමුන්" ලෙස භාවිතා කිරීමෙන් වළකින්න. ඒ වෙනුවට "පිරිමින් සහ කාන්තාවන්" හෝ "නොනාවරැනි සහ මහත්වරැනි" යනුවෙන් අමතන්න.
8. තමන්ගේ ලොකුකම, උපරුච්ච පෙන්වන යෙදුම් භාවිතා නොකිරීම. කෙනෙකුගේ භාර්යාව හෝ කාලාත්‍රයා ගැන සඳහන් කරන විට පරිච්චාලක "better half" වැනි වචන භාවිතා නොකරන්න.

9. කාන්තා විමුක්තිකාමියා වෙනුවට ස්ත්‍රීවාදියා යන යෙදුම භාවිතා කරන්න.
10. "සභාපතිවරයා, සභාපතිතුමා" වැනි යෙදුම් වෙනුවට ස්ත්‍රී පුරුෂ දෙපාර්ශවයම පොදුවේ ඇතුළත්වන පරිදි "මූලසහධාරී", "මූලසුභ දරන්නා" වැනි යෙදුම් භාවිතා කරන්න.
11. පුද්ගලයෙකුගේ ස්ත්‍රී-පුරුෂභාවය සම්බන්ධ උපකල්පන වැළැක්වීම සඳහා ඔහු/වයඹ විධි හෝ පොදුනාම භාවිතා කරන්න.
උදාහරණ වශයෙන් "වෛද්‍යවරයා ඔහුගේ රෝගීන්ට අයපත් හිකුත් කරයි" යන්න වෙනුවට "වෛද්‍යවරු තම රෝගීන්ට අයපත් හිකුත් කරති" යනුවෙන් භාවිතා කරන්න.
12. ස්ත්‍රී-පුරුෂභාවය හුවාදාකාරී වචන වෙනුවට පොදු වචන භාවිතා කරන්න. (සමහර පුද්ගලයින් තවමත් සාම්ප්‍රදායික වචන භාවිතා කිරීමට කැමැත්තක් දක්වති. එබැවින් කාන්තාවක් "මූලසුභ දරන්නා" වෙනුවට "සභාපතිතුමියා" යනුවෙන් ඇමතීම පිළිබඳව වැඩි කැමැත්තක් දක්වයි නම් ආයු කැමැති වචනය භාවිතා කරන්න.

VIII: භාෂාව සහ දෘශ්‍ය මාධ්‍ය උපකාරකයක් ලෙස සහ සුසංගතකරණයක් ලෙස සාධාරණ සහ නිවැරදි වාර්තාකරණය වැදගත් වන්නේ ඇයි?

අසාධාරණ, ඒකාන්ත සහ වැරදිසහගත ලෙස අර්ථ දැක්වන ලද වාර්තාකරණයෙන් වැළකී සිටින්නේ කෙසේද?
විවිධත්වය පිටු අංක 20 සාධාරණ අර්ථ නිරූපණ උපයෝගී කරගනිමින් අන්තර්ගතය වැඩි දියුණු කිරීම

- සමාජයේ කාන්තාවන් සහ පිරිමින්ගේ ගතිලක්ෂණ සහ කාර්යභාරයන් පිළිබඳව ලිංගිකත්වය පදනම් කරගෙන විවෘතව සිදුකරන අර්ථනිරූපණයන් ද ඇතුළත්ව ඒකාන්තක ආකාරයේ කථාපුවත් පළකිරීමෙන් වළකින්න.
- ස්ත්‍රීවාදී/පුරුෂවාදී ගතිලක්ෂණ සහ පිරිමින්ගේ සහ කාන්තාවන්ගේ කාර්යභාරයන් පිළිබඳ සාම්ප්‍රදායික අර්ථනිරූපණයන් ද ඇතුළත්ව ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පදනම් කරගත් උපකල්පනයන් සිදුකිරීමෙන් වළකින්න.
- ඒකාන්තක ස්වභාවයක් ගන්නා ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවීය උපලක්ෂණයන් සහ ආවේණික ගතිලක්ෂණ පවත්වාගෙන යන ආකාරයට කාන්තාවන් සහ පිරිමින් පිළිබඳව සඳහන් නොකරන්න.

- විවිධ ලිංගික දිශානති නියෝජනය කරන්නා වූ පිරිමින් සහ කාන්තාවන් පිළිබඳ අර්ථ නිරූපණ පිළිබඳ කතා පුවත් ඇතුළත් කරන්න. (ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පදනම් කරගත් ඒකාත්මක ස්වරූප වෙනස් කිරීමට මාධ්‍යවේදීන් දරන උත්සාහයන් ද ඇතුළත්ව)

සමහර පුවතේ නිත්‍ය සම්බන්ධයෙන් කාන්තාවන් හා පිරිමින් සම්බන්ධ කර අදහස් දැක්වීම තවමත් පොදුවේ දැක්නට ලැබේ. ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය සම්බන්ධයෙන් මධ්‍යස්ථ යෙදුම් දැක්වෙන සටහන බලන්න. එයට ඔබගේම යෙදුම් එක්කරන්න.

ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පිළිබඳ සංවේදීභාවයක් නොදක්වන භාෂාමය භාවිතයන්	ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පිළිබඳ සංවේදීභාවයක් දක්වන භාෂාමය භාවිතයන්
<p>හැරගුරුම් දමන මිනිසා</p> <p>ව්‍යාපාරික මහතා</p> <p>ව්‍යාපාරික මිනිසුන් කැමරා ශිලපියා</p> <p>සභාපතිතුමා</p> <p>පිරිසිදු කරන කාන්තාව කැටයම් ශිලපියා</p> <p>බඩු බෙදන පිරිමි ළමයා ගිනි නිවන භටයා</p> <p>ගෘහණිය, ස්වාමි දියණිය</p> <p>කාන්තා සේවිකාව මිනිස බලය</p> <p>පොලිස් භටයා</p> <p>භාණ්ඩ අලෙවි කරන්නා/අලෙවි කරන්නීය (වෙළෙන්දා/වෙළෙන්දිය)</p> <p>ප්‍රකාශකයා</p> <p>මගී සේවකයා, මගී සේවිකාව</p> <p>හෝෂ්භාගාර සේවකයා/ හෝෂ්භාගාර සේවිකාව</p> <p>මුරකරුවා</p> <p>කාන්තා වෛද්‍යවරිය , පිරිමි හෙදිය සේවකයාගේ වන්දිය</p>	<p>හැරගුරුම් දමන්නා</p> <p>ව්‍යාපාර කළමනාකරු, විධායක නිලධාරී, ආයතන ප්‍රධානී</p> <p>ව්‍යාපාරික සමූහය, ව්‍යාපාරික ප්‍රජාව ජායාරූප ශිල්පී, කැමරා ක්‍රියාකාරක, කැමරා කණ්ඩායම</p> <p>අධිපති, ප්‍රධානී, සභාපති, ප්‍රධාන නිලධාරී, මූලසූත්‍ර, ජනපති</p> <p>පිරිසිදු කරන්නා, ගෘහ ජාලක කැටයම් කරන තැනැත්තා</p> <p>දූතයා</p> <p>ගිණි නිවන භටයින් (බහුවචන) , ගිනි නිවන භට කණ්ඩායම, ගිනි නිවන හමුදාව</p> <p>නිවසේ වැඩිකටයුතු බාරගත් තැනැත්තා</p> <p>නිවසේ වැඩිකරන පුද්ගලයා ශ්‍රම බලකාය</p> <p>පොලිස් නිලධාරී, පොලිසිය (බහුවචනය)</p> <p>වෙළඳ සභායක, අලෙවි සභායක, සා-ප්‍රජ සේවක, (බහුවචනය) අලෙවි කාර්ය මණ්ඩලය</p> <p>නියෝජිත, ප්‍රකාශක</p> <p>ගුවන් සේවක, බහුවචනය මැදිරි කාර්ය මණ්ඩලය</p> <p>සේවා සපයන්නා</p> <p>ආරක්ෂක නිලධාරී</p> <p>වෛද්‍ය, හෙද සේවක වන්දිය</p>

සටහන - එම පුද්ගලයාගේ ස්ත්‍රී-පුරුෂභාවය දන්නේ නම් හා එය සන්දර්භයට අදාල වන්නේ නම් මිස ස්ත්‍රී-පුරුෂභාවය හඳුන්වා දීමෙන් වළකින්න.

කවුද?	චාරතා සපයන මාධ්‍යවේදීන්, සංස්කාරකවරුන්, මාධ්‍ය කළමනාකරුවන්, ජායාරූප ශිල්පීන්, අධ්‍යක්ෂක මණ්ඩල සාමාජිකයින්
කුමක්ද?	ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය අසමානතාව කෙරෙහි සංවේදී වීම සහ කාන්තාවන් සහ පිරිමින් කෙරෙහි සාධාරණ සහ යුක්ති සහගත ලෙස සැලකීම
කොහෙද?	සියලු මට්ටම්වලින් පොදු උපදෙස් ලබාදෙන කළමනාකරණ මට්ටමේදී කටයුතු සහ ඒවායින් ආවරණය වන ක්ෂේත්‍ර තීරණය කරනු ලබන සංස්කරණ අංශයේදී තොරතුරු එක්රැස් කරගන්නා ක්ෂේත්‍ර මට්ටමේදී තොරතුරු තෝරා-බේරා ගැනීම සිදුවන වැඩ මේසයේදී
කවදද?	සෑම වෙලාවකදීම
ඇයි?	හිවැරදි, සාධාරණ සහ සදාචාරාත්මක බවට එක සේ ගරුකරන ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය අර්ථ නිරූපණයන් ව්‍යක්තිය සහ අචාරධර්මය අපේක්ෂාවකි.
කොහොමද?	අරමුණු කරා ළඟා වීම කතාපුවත් සහ මූලාශ්‍රයන් තෝරා ගැනීම ඒකාන්ත ස්වරූපයන් ඉවත් කිරීමෙන් කාන්තාවන්ට සහ පිරිමින්ට සමාන අවස්ථාවන් ලබාදීම කාන්තාවන්ට සහ පිරිමින්ට සාධාරණ ලෙස සලකන අපක්ෂපාති භාෂාවක් භාවිතා කිරීම. මාධ්‍ය සංවිධාන තුළ ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය, සමානතාව ප්‍රවර්ධනය කිරීම.

IX: ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය, විවිධත්වය සහ අන්තර්කරණය පිළිබඳ පිරික්සුම් ලැයිස්තුව

සාධාරණ භාෂාවක් සඳහා පිරික්සුම් ලැයිස්තුව

අප සංවේදී නොවන ආකාරයෙන් භාෂාව භාවිතා කරන්නේදැයි පරීක්ෂා කිරීමට අපට අපගෙන්ම විමසිය හැකි ප්‍රශ්න කිහිපයක් මෙන්න.

ඇතුළත් කිරීම

මූලාශ්‍රය කුමක්ද?

මෙම මූලාශ්‍රයන් නිවැරදිව ප්‍රජාව නියෝජනය කරනවාද?

කාන්තාවන් සහ සුඵතර කණ්ඩායම් මූලාශ්‍ර කොපමණ සංඛ්‍යාවක් තිබේ ද?

ඔබ විසින් ඇතුළත් කරන අනෙකුත් මූලාශ්‍ර මොනවාද?

ඉදිරිපත් කිරීම

ප්‍රවෘත්ති වාර්තාව ඉදිරිපත් කරන්නේ කුමන පුද්ගලයාගේ දෘෂ්ඨිකෝණයෙන්ද?

ඔබ ඇතුළත් කරන අනෙකුත් දෘෂ්ඨිකෝණ මොනවාද?

සාමාන්‍යයෙන් මාධ්‍යවලින් ආචරණය නොවන්නා වූ කාන්තාවන් හා අනෙකුත් අය පිළිබඳව මෙම වාර්තාවේ අඩංගු වන්නේද?

කාන්තාවන් හා පිරිමින්ට අදාළ වන කරුණු සම්බන්ධයෙන් එකිනෙකට වෙනස් ස්ථාවරයන් මෙහි අඩංගු වී තිබේද?

ඔබ එය වළක්වා ගන්නේ කෙසේද?

වාර්තාව තුළ ඒකාත්මක ස්වරූපයක් තිබෙනවාද?

කාන්තාවන් හා පිරිමින් සම්බන්ධයෙන් සමහර විශේෂ ගතිලක්ෂණ දැක්වා තිබෙනවාද?

ඔබ එය වළක්වා ගන්නේ කෙසේද?

භාෂාව

භාෂා භාවිතය තුළ ව්‍යාකූලත්වයක් පවතියි ද?

ජනතාවට ඔවුන්ගේ අදහස් ගොඩනංවා ගැනීම සඳහා මෙහි භාෂාව මගින් අවස්ථා සලසා දෙනවාද?

මේ වෙනුවට ඔබ භාවිත කරන භාෂාව කුමක්ද?

වාර්තාව අදාළ සන්දර්භයට ගැලපෙනවාද?

වඩාත් හොඳ සන්දර්භයක් ලබාදීමට ඔබ සිදු කරන්නේ කුමක්ද?

උපයෝගී කරගෙන තිබෙන දෘශ්‍යරූප රචනාව සමග ගැලපෙන්නේද?

ඔබ සොයන්නේ කුමනාකාරයේ ඡායාරූප ද?

භාෂාව සහ දෘශ්‍ය මාධ්‍ය ජනතාවට වඩාත් හොඳින් අවබෝධයක් ලබාදීමට දායක වන්නේද?

X මූලික යෙදුම් පිළිබඳ පාරිභාෂික ගබ්ද මාලාව: උපග්‍රහණය I

යොමු කරගත් ලැයිස්තුව:

Guidelines for Gender Neutral Language by UNESCO (1999)

Guide to Non-Sexist Language (1987)

Handbook of Non-Sexist Writing, Women's Press, London (1980)

UNESCO Gender Sensitive Indicators for Media: A framework of Indicators to gauge gender sensitivity in media operations and content (2012)

ABC of Gender Analysis, Forum for African Women Educationists (1997)

Global Media Monitoring Project, 2010- Who Makes the News?

Gender Sensitive reporting, Poynter Institute of Journalism, USA

சொற்கள், காட்சிகள் மற்றும்
உள்ளடக்கமான தன்மை

விசேடமாக ஊடகவியலாளர்களை மனதில் இருத்தி, அவர்களது தொழில்திறனை மேம்படுத்தும் வகையில் சொற்கள் மற்றும் காட்சிகளை பயன்படுத்துதல் பற்றிய மனசாட்சியுடனான தீர்மானங்களை எடுப்பதற்கு அவர்களுக்கு உதவும் வகையில் இந்த பால்நிலை கூருணர்வு மற்றும் உள்ளடக்கம் தொடர்பான பயிற்சி கையேடு வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்த நடைமுறை வழிகாட்டியானது இலங்கை அரசாங்கத்தினது சனநாயக ஆளுகையையும் பொறுப்பு கூறுதலையும் பலப்படுத்தும் முயற்சிக்கு ஆதரவளிக்கும் நோக்கிலான ஐக்கிய அமெரிக்க அரசினது 3 வருடகால முயற்சியின் விளைவான சனநாயக ஆளுகையையும் பொறுப்பு கூறுதலையும் பலப்படுத்தும் கருத்திட்டத்தின் மூலம் ஆதரவளிக்கப்பட்டுள்ளது.

உரிமை துறப்பு (Disclaimer)

சர்வதேச அபிவிருத்திக்கான ஐக்கிய அமெரிக்காவின் நிறுவனம் (United States Agency for International Development – USAID) மூலம் அமெரிக்க மக்களின் தாராள ஆதரவுடன் இந்த சொற்கள், காட்சிகள் மற்றும் உள்ளடக்கமான தன்மை வழிகாட்டி சாத்தியமானது. இந்த சொற்கள், காட்சிகள் மற்றும் உள்ளடக்கமான தன்மை வழிகாட்டியின் உள்ளடக்கமானது இண்டர் நியூஸ் (Internews Sri Lanka) அமைப்பின் தனிப்பட்ட முழு பொறுப்பாகும். இது ஐக்கிய அமெரிக்க அரசினது USAID, கருத்துக்களை பிரதிபலிப்பதில்லை.

I	சொற்கள், காட்சிகள் மற்றும் உள்ளடக்கமான தன்மை	23
II	துரித ஊடக ஆய்வு	27
III.	நேர்த்தியின்மை மற்றும் விலக்கலை சித்திரித்தல்	28
IV.	ஊடகத்தில் பெண்களின் காட்சிப்படுத்தல்	30
V.	ஊடகத்தில் தவறுகின்றவை:	31
VI.	தொடர்ச்சியான பயிற்சி தேர்ந்தவராய் மாற்றும்: உரையாடல் பயிற்சிகள்	31
VII.	மொழி மற்றும் காட்சிகளை கட்டமைத்தல்: சில குறிப்புகள்	33
VIII.	ஏதுவாக்குபவர்கள் மற்றும் சமப்படுத்துபவர்களாக மொழி மற்றும் காட்சிகள்:	34
IX.	பால்நிலை, பன்முகத்தன்மை மற்றும் உள்ளடக்கம் தொடர்பான சரிபார்ப்பு பட்டியல்:	36
X.	பிரதான பதங்களின் அரும்பத விளக்கம்: பிற்சேர்க்கை 1	37

சொற்கள், காட்சிகள் மற்றும் உள்ளடக்கமான தன்மை

முன்னுரை

விசேடமாக ஊடகவியலாளர்களை மனதில் இருத்தி, அவர்களது தொழில்திறனை மேம்படுத்துவதில் சொற்கள் மற்றும் காட்சிகளை பயன்படுத்துதல் பற்றிய மனசாட்சியுடனான தீர்மானங்களை எடுப்பதற்கு அவர்களுக்கு உதவும் வகையில் இந்த பால்நிலை கூருணர்வு மற்றும் உள்ளடக்கம் தொடர்பான பயிற்சி கையேடு வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது.

தொடர்ச்சியான பாரபட்சத்திற்கு பங்களிக்கும் வகையில், மோசமான மொழி மற்றும் புகைப்படத்தினைப் பயன்படுத்துவதன் ஊடாக செய்தி ஊடகத்தினால் கவனக்குறைவாக முதன்மைப்படுத்தப்படும் மற்றும் என்றும் மறக்கப்படாதிருக்கச் செய்யப்படும் பால்நிலை மாறாநிலைப்படுத்தல் சார்ந்த எண்ணற்ற உதாரணங்களை எமது நாளாந்த வாழ்க்கையில் நாம் எதிர்கொள்கிறோம்.

ஊடகமானது மறக்கப்படாதிருக்கச் செய்யும் போது பெரும்பாலான மாறாநிலைப்படுத்தப்பட்ட சமூக அமைப்புகள் 'இயல்பானதாகப்படுகின்றன'. உதாரணமாக, ஆண்கள் எப்போதும் வீரர்களாகவும், பலத்திற்கு எடுத்துக்காட்டாகவும், அவர்களுக்கான விசேட குணம்சங்கள் கொண்டவர்களாகவும் விளக்கப்படுகின்றனர். அதேபோன்று பெண்களும் வழமையாகவே பலவீனமானவர்களாகவும், ஆண் பாதுகாப்பு தேவையானவர்களாகவும் சித்திரிக்கப்படுகின்றனர். இந்த முதன்மைப்படுத்தப்பட்ட மாறாநிலையான குறிப்பிடலில் படைவீரர்கள் மற்றும் சுதந்திரப் போராட்ட வீரர்கள் எப்போதும் ஆண்களாக இருக்க வேண்டும் என 'ஏற்றுக்கொள்வதற்கு' நாம் தொடர்ந்தும் 'தயார்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றோம்'. அதேவேளை, மறுபுறத்தில், யுத்தம், வரட்சி அல்லது அனர்த்தத்தின் பாதிக்கப்பட்டவர்களாகவும், 'மிருதுவான' தொழில்களை செய்யக் கூடிய வலுவற்ற தனிநபர்களாகவும் பெண்கள் பார்க்கப்படுகின்றனர். செய்தி சேகரித்தல் மற்றும் விநியோகத்தல் என்ற அன்றாட அவசரத்தின் மத்தியில், ஆழமாக வேருன்றியுள்ள விலக்கல் மற்றும் மாறாநிலை பயிற்சிகளை செய்தி அறைகள் பிரதிபலிக்கின்றன என்பதே யதார்த்தமாகும். சில சந்தர்ப்பங்களில் ஊடகவியலின் செயலிறுக்கமானது பிரதிபலித்தல் நேரத்தையும், ஒரு பயிற்சியாக முதன்மைப்படுத்தல் உள்ளடக்கத்தில் அத்தகைய தொழில்சார் இடறுகுழிகளை தவிர்ப்பதற்கான மற்றும் அதற்கு ஆதரவளிக்கக் கூடிய உள்ளக முறைகளை உருவாக்குவதற்கான நடைமுறைசார் அணுகுமுறையையும் அனுமதிப்பதில்லை.

செய்தியை பன்முகப்படுத்துபவர், சமூக செல்வாக்குள்ளவர் மற்றும் கருத்தினை உருவாக்குபவர் என்ற வகையில், சமூகத்தில் தமது சொந்த வகிபாகத்தின் முக்கியத்துவத்தினை ஊடகவியலாளர்கள் அறிந்து கொள்வது மிகவும் முக்கியமாகும். பால்நிலைசார் மாறாநிலையை மறக்கப்படாதிருக்கச் செய்தல் மற்றும் மாற்றுத்திறனுடையவர்கள், நலிந்த சமூகங்கள் மற்றும் பாலியல்பு, இன-மத, அல்லது வேறு எதுவாகினும் சிறுபான்மையினரை புறந்தள்ளுதலை தவிர்க்க வேண்டியது ஊடகவியலாளர்களுக்கு மிகவும் முக்கியமானதாகும்.

உள்ளடக்கமான கதை-கூறல், யதார்த்தமான சொற்களில் சமூகத்தின் சமமான பிரதிநிதித்துவத்தினை உறுதி செய்தல் என்பவற்றின் மூலம் பால்நிலை கூருணர்வு மற்றும் உள்ளடக்கத்தினை முதன்மைப்படுத்துவதில் ஊடகவியலாளர்கள் முக்கியமான பங்கினையாற்ற முடியும். அது இல்லாத போது, சமூகங்களின், அதில் உள்ளவர்களின்

மற்றும் மக்களின் கருத்துக்களின் திரிக்கப்பட்ட மற்றும் தவறான பார்வையினை ஊடகம் வெளிப்படுத்த நேர்கின்றது.

ஊடகவியலாளர்கள் என்ற வகையில் மொழி மற்றும் காட்சியின் பயன்பாடு என்பவற்றுக்கு இடையிலான தொடர்பினையும், சரியான மற்றும் சமமான சித்திரிப்பு என்பது எமது சொந்த தொழில்திறனை பிரதிபலிக்கும் என்பதனையும் நாம் புரிந்து கொள்ள வேண்டியது அவசியமாகும். ஊடகவியலாளர்கள் கவனக்குறைவாக ஆக்கத்தில் இருந்து பெண்கள் என்பதனை “இல்லாது செய்தால்” அல்லது ‘அழித்தால்’, அது எவ்வித மாற்றமும் இன்றி பால்நிலை சமத்துவமின்மையை மறக்கப்படாதிருக்கச் செய்யும்.

செய்தியறை செயற்பாட்டில் பால்நிலை சமத்துவம், உள்ளடக்கம் மற்றும் பல்வகைத்தன்மையின் எண்ணங்களை முதன்மைப்படுத்தும் மற்றும் அத்தகைய பயிற்சிகளின் நடைமுறைசார் பயன்களை ஊடகவியலாளர்களுக்கு, அவர்கள் சார்ந்த நிறுவனங்களுக்கும் சுட்டிக்காட்டும் ஒரு எளிய முயற்சியாக இந்த வழிகாட்டி அமைகின்றது.

தேடல் வெளிச்சத்தினை உள்நோக்கியதாக திருப்புவதற்கும், இந்த சிக்கலான விடயங்களை அறிக்கைப்படுத்தும் போது சர்வதேச ரீதியிலான சிறந்த பயிற்சிகளை பின்பற்றி தொழில்திறனை மேம்படுத்துவதற்கு உதவுவதற்கும் இலங்கையில் ஊடகவியலாளர் சமூகத்திற்கு அடியெடுத்துக் கொடுப்பதாகவும் இது அமையும்.

கருத்தியல்சார் தெளிவின்மையே ஊடகங்களில் பால்நிலை, உள்ளடக்கம் மற்றும் பன்முகத்தன்மையின் பற்றாக்குறைக்கான காரணங்களாக இருக்கின்றது. அதிகளவு பால்நிலை கூருணர்வான, உள்ளடக்கமான எண்ணக்கருசார் ஊடகவியலுக்கு பங்களிக்கும் என்ற நம்பிக்கையுடன் கருத்தியல்களை பகிர்வதற்கான ஒரு சிறிய முயற்சியாக இந்த வழிகாட்டி உள்ளது.

இந்த கருத்தியல்களை பயன்படுத்துதல், நியாயமான மற்றும் உள்ளடக்கமான வகையில் மொழி மற்றும் காட்சிகளின் ஆக்கப்பூர்வமான மற்றும் இணங்க வைக்கும் பயன்பாட்டினை ஊக்குவிக்க உதவும் உறுதியான தொழில்திறன் சார் மாற்றுக்களை வழங்கும் என நாம் நம்புகின்றோம்.

பால்நிலை, பன்முகத்தன்மை மற்றும் உள்ளடக்கலை நான் புரிந்துகொள்கிறேன்

பால்நிலை நடுநிலையான, நிலைமாற்றமான மற்றும் பொறுப்பான மொழி பயன்பாடு மொழி சமத்துவமின்மையும், பால்நிலை மாறாநிலைப்படுத்தலின் நிலைபேறாக்கமும் தொடர்ந்தும் ஆழமாக வேருன்றியிருப்பதே பெரும்பாலான செய்தியறைகளில் உள்ள பிரச்சினையாகும். வீரர்களாகவும், தலைவர்களாகவும், காப்பவர்களாகவும் ஆண்கள் முன்னிறுத்தப்படும் அளவிற்கு, முற்றிலும் எதிர்நிலையான அளவிலேயே பெண்களைப் பற்றிய முன்னிறுத்தல்கள் தொடர்ச்சியாக முன்வைக்கப்படுகின்றன. அத்தகைய பழக்கங்களின் செல்லுபடியாகும் தன்மை அல்லது அத்தகைய பின்னடைவான அல்லது பழைமையான கருத்தினை சவாலுக்குப்படுத்தும் விவாதம் ஒன்று மிக அரிதாகவே நிகழ்கின்றது.

ஆண்கள் மற்றும் பெண்கள் தொடர்பிலான அறிக்கைப்படுத்தல்களே பிரச்சினைக்குரியதாக இருக்கும் போது, டுபிடிவு நபர்கள் அல்லது மாற்றுத்திறனுடையவர்கள் போன்ற சமூகத்தின் பல்வேறு நலிந்த பிரிவுகளைச் சேர்ந்தவர்கள் பற்றிய உரையாடல் எவ்வாறானதாக

இருக்கும் என புரிந்து கொள்வது சிக்கலானதல்ல. வரைவிலக்கணங்களுக்கு அப்பால், 'விருப்புக்குரிய' பதங்கள் என்ற வகை உள்ளது, குறிப்பிட்டச் சூழ்நிலையில் அவற்றைப் பயன்படுத்துவது ஊடக உள்ளடக்கத்தின் பெறுமதியை அதிகரிக்கும் என்பதனை அது அடிக்கடி மறந்துவிடுகின்றது.

உள்ளடக்கமாய் இருத்தல் என்பதிலும் பார்க்க விலக்கிவிடக் கூடிய வகையில் சொற்கள் மற்றும் காட்சிகளை பயன்படுத்துவதன் மூலமே எமது கதைகள் எப்போதும் வடிவம் கொள்கின்றன என்பதனால் உள்ளடக்கமான கருவிகளாக மொழி மற்றும் காட்சிகள் ஆகிய இரண்டினையும் பயன்படுத்துவதன் மூலம் இந்த விடயங்களில் சிலவற்றை தொழில்சார் ஊடகவியலாளர்கள் என்ற வகையில் எவ்வாறு சிறப்பாக அடையாளம் காண்பது என்பதனை புரிந்துகொள்ளச் செய்வதே இந்த வழிகாட்டியின் எண்ணமாகும்.

முன்னகர்ந்து செல்வதற்கு, உள்ளடக்கமான மற்றும் பிரதிநிதித்துவம் செய்யக் கூடிய எமது மொழியின் பயன்பாட்டினை நோக்கியதாக, பிரதானமாக பிரயோகிக்கக் கூடிய பதங்களை போதியளவில் நாம் புரிந்து கொள்ள வேண்டும். இந்த வரைவிலக்கணங்கள் (அருஞ்சொற்கள் விளக்கத்தில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள) முற்று முழுமையானதோ அல்லது பரிந்துரைப்பு விதிகளோ இல்லை. மாறாக, செய்தியறை பழக்கமாக உள்ளடக்கமான தன்மையை ஊக்குவிப்பதன் மூலம், ஊடகத்தில் தவறான பிரதிநிதித்துவங்கள் மற்றும் நேர்த்தியின்மையை குறைத்து அத்தகைய பதங்களை நன்கு பயன்படுத்துவது தொடர்பில் தெளிவனை ஏற்படுத்த முயற்சிக்கின்றது.

பால்நிலைசார் குறியீட்டை நீக்கல்

இது குறித்து இலங்கையில் பெருமளவில் விழிப்புணர்வு ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ள போதிலும், 'பால்நிலை அடையாளம்' என்பது பொதுவாகவே தவறாக புரிந்துகொள்ளப்பட்ட விடயமாகவே உள்ளது.

பால்நிலை அடையாளம் என்பது நயர் ஒருவரின் பிறப்புடன் ஒட்டிய, பால்நிலையில் ஆழமாக உணரப்பட்ட உள்ளக மற்றும் தனிப்பட்ட அனுபவங்களை குறிக்கின்ற போதிலும், நயர் ஒருவரின் உடலியல் சார்ந்த அல்லது பிறப்பின் போது நிர்ணயிக்கப்பட்ட பால் என்பதுடன் சம்பந்தப்பட்டதாகவும் இருக்கலாம் அல்லது இல்லாதும் இருக்கலாம். அனைத்துப் பிரிவுகளிலும், அனைத்து மட்டங்களிலும் சட்டம், கொள்கைகள் அல்லது நிகழ்ச்சிகள் உள்ளடங்கலாக பெண்கள் மற்றும் ஆண்களின் எந்தவொரு திட்டமிட்ட நடவடிக்கைக்குமான விளைவுகளை மதிப்பீடு செய்யும் செயற்பாடே 'பால்நிலை முதன்மைப்படுத்தல்' ஆகும். பால்நிலை முதன்மைப்படுத்தல் செயற்பாடு சார்ந்து பரிச்சயம் செய்து கொள்ளப்பட வேண்டிய மூன்று முக்கியமான கருத்துக்கள் உள்ளன.

அபிவிருத்தி செயற்றிட்டங்கள், நிகழ்ச்சிகள் மற்றும் கொள்கைகளை வடிவமைத்தல் மற்றும் நடைமுறைப்படுத்துவதற்கு பால்நிலை முதன்மைப்படுத்தலின் பின்னுள்ள பிரதான குறிக்கோளானது:

1. தற்போதுள்ள பால்நிலை சமத்துவமின்மைகளை மீளவலியுறுத்துவதில்லை (பால்நிலை நடுநிலைமை)
2. தற்போதுள்ள பால்நிலை சமத்துவமின்மைகளுக்கு நிவாரணமளிப்பதற்கு முயற்சிக்கும் (பால்நிலை கூருணர்வு)

3. பெண்கள் மற்றும் ஆண்களின் பால்நிலை வகிபாகங்கள் மற்றும் உறவுகளை மீள்வடிவமைக்க முயற்சிக்கும் (பால்நிலை நேர்நிலை ∴ நிலைமாறான)

எந்தவொரு செயற்பாட்டிலும் பால்நிலை எண்ணக்கருவினை ஒன்றிணைக்கும் அளவினை தொடர்ச்சியாக பார்க்க முடியும் (எக்மன், 2002 என்பதிலிருந்து உள்வாங்கப்பட்டது):

பால்நிலை எதிர்மறையான	பால்நிலை நடுநிலையான	பால்நிலை கருணர்வான	பால்நிலை நேர்நிலையான	பால்நிலை நிலைமாற்றமான
எதிர்பார்க்கப்பட்ட அபிவிருத்தி விளைவுகளை எட்டுவதற்கு பால்நிலை சமத்துவமின்மைகள் மீள வலியுறுத்தப்படுகின்றன. பால்நிலை சமத்துவமின்மைகளை மீள வலியுறுத்தும் பால்நிலை வகிபாகங்கள் மற்றும் மானாநிலைகளை பயன்படுத்துகின்றன.	அபிவிருத்தி வெளியீட்டிற்கு சம்பந்தப்பட்டதாக பால்நிலை கருதப்படுவதில்லை. பால்நிலை விழுமியங்கள், வகிபாகங்கள் மற்றும் உறவுகள் பாதிக்கப்படவில்லை (மேசமாக அல்லது மேம்பட்ட)	நியமிக்கப்பட்ட அபிவிருத்தி இலக்குகளை அடைவதற்கான வழியாக பால்நிலை உள்ளது. செயற்றிட்ட இலக்குகளை அடைவதற்கு வளங்களுக்கான விழுமியங்கள், வகிபாகங்கள் மற்றும் அணுகும் வசதியை அடையாளப்படுத்தல் அவசியமாகும்.	நேர்நிலையான அபிவிருத்தி இலக்குகளை அடைவதில் பால்நிலையே மையமானது. பால்நிலை விழுமியங்கள், வகிபாகங்கள் மற்றும் வளங்களுக்கான அணுகும் வசதியை மாற்றல் செய்யற்றிட்ட விளைவுகளின் பிரதான அம்சமாகும்.	பால்நிலை சமத்துவத்தினை முன்னிறுத்துவதற்கு மற்றும் நேர்நிலையான அபிவிருத்தி விளைவுகளை எட்டுவதில் பால்நிலை பிரதானமானது. பகிரப்பட்ட சக்தி, வளங்களின் கட்டுப்பாடு, தீர்மானம் எடுத்தல் மற்றும் பெண்களை வலுப்படுத்துக்கான ஆதரவு என்பவற்றை முன்னிறுத்துவதற்கு சமமற்ற பால்நிலை உறவுகளை நிலைமாற்றல்.

மூலம்: UN-INSTRAW (தற்போது ஐ.நா பெண்களின் அங்கம்), பால்நிலை சார் பதங்கள் மற்றும் கருத்தாக்கங்களின் அரும்தவிளக்கம்

II துரித ஊடக ஆய்வு

செய்தி ஊடகங்கள் மாறாநிலைகளை மறக்கப்படாதிருக்கச் செய்ய முனைவதனையும், கவனக்குறைவாக சமத்துவமின்மையை முன்னிறுத்துவதனையும் ஊடக ஆய்வு ஒன்று வெளிக் கொணரக் கூடும். ஊடக தளமானது எத்தனை பிரச்சினைக்குரியது என்பதனையும் இது வெளிப்படுத்தும்.

இருப்பினும், அது செய்தி மூலங்களை சமப்படுத்தல் சார்ந்த அல்லது உள்ளடக்கம்சார் கூருணர்வு சார்ந்த கேள்வி ஒன்று அல்ல. ஆனால், சொற்கள் மற்றும் காட்சிகள் தொடர்பில் நாம் எடுக்கும் தெரிவுகள் சம்பந்தப்பட்டதாக அது உள்ளது.

தொலைக்காட்சி ஆவணப்படத்திற்காகவோ, வானொலி செய்தி அறிக்கைக்காகவோ எழுதும் போதோ அல்லது அச்ச அல்லது இணைய பிரசுரத்திற்காக கதை ஒன்றை எழுதும் போதோ, சொல்-காட்சி இணைப்பு என்பது மிகவும் முக்கியமானதாக இருக்கின்றது.

மொழி என்பது சமூக ரீதியாக தகவலினை அறிவிக்கும் கருவியாகும். ஏதுவாக்குபவர் மற்றும் சமன் செய்பவராக அது பயன்படுத்தப்படுவதற்கு, மொழியினை நாம் மனதார பயன்படுத்த வேண்டும். பெண்கள் உண்மையில் சமமானவர்களாக தோன்றுவதற்கு, சமமான அளவில் அவர்கள் பார்க்கப்படவும், செவிமடுக்கப்படவும் வேண்டும். தாம் நியாயமற்ற விதத்தில் பிரதிநிதித்துவம் செய்யப்படுவதாகவும், காட்சிப்பொருளாக்கப்படுவதாகவும் பெண்கள் பொதுவாக கருதும் பகுதியான காட்சிகள் தெரிவில் சமமான அளவிற்கும் இது பிரயோகிக்கப்பட வேண்டும். மாற்றுத்திறனுடையவர்கள் அல்லது பல்வேறு வகையான சிறுபான்மையினர் ஆகியோருக்கும் இது பொருந்தும்.

நியாயமற்ற, தீர்மானகரமான, மாறாநிலையான, தவறான பிரதிநிதித்துவமான, மற்றும் பெண்களையும், ஏனையோரையும் விலக்குவதற்கு அல்லது புண்படுத்த முனையும் மொழியை ஒழிப்பதற்கு ஊடகவியலாளர்கள் நடைமுறைசார் படிநிலைகளை எடுக்க வேண்டும் என்ற கருத்தினையும் அது வெளிக்கொணர்கின்றது. நாம் பயன்படுத்தும் புகைப்படங்களுக்கும் அது சம அளவில் பொருந்தும்.

ஊடகத்தில் மொழி மற்றும் புகைப்படங்களின் அவதானமான பயன்பாடு என்பது எமது வாசிப்பவர்களில் ஒரு நேர்த்தியான சமூக பிரதிபலிப்பை வழங்குவதுடன், நிறுவனம்சார் மற்றும் தனிநபர்சார் நம்பகத்தன்மையையும் கட்டியெழுப்பும்.

தொடர்ச்சியாக மாற்று பதங்களை பயன்படுத்தல் மற்றும் பதம் ஒன்று ஏன் எதிர்மறையானதாக மாறியது மற்றும் பதம் ஒன்றினை பிரதிநிதித்துவம் செய்யக் கூடியதாகவோ அல்லது நியாயமானதாகவோ ஏன் இனிமேலும் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது என்பதனை விளக்குவதன் மூலம், சமூகத்தில் மக்கள் பற்றிய எண்ணக்கருக்களை மாற்றுவதில் ஊடகமானது செயல்திறன் மிக்கதாக இருக்க முடியும்.

பெட்டி: ‘ஆண்’ என்பது ஒரு பொதுவான பெயர்ச்சொல் அல்ல பால்நிலை அடிப்படையில் ஒருவரின் பால் தவிர்ந்த பாலியல் அல்லாத மொழி தற்போது பயன்பாட்டில் இல்லை.

ஒரு குழுவினை விட மற்றைய குழுவின் மீது உயர்நிலையான எண்ணத்தினை மீள்வலியுறுத்துவதற்கு பாலியல் மொழி என்பது முனைகின்றது. அனைத்து மக்கள் மத்தியிலும் சமத்துவத்தினை ஏற்றுக்கொள்வதற்கு மறுக்கும் ஆழமாக வேருன்றிய பாரபட்சத்தை அது கொண்டுள்ளது. அது மாறாநிலைகளை விதிப்பதுடன், அவற்றையே முதன்மைப்படுத்துகின்றது. அத்தகைய மொழி பயன்பாடானது ஒரு பாலினை தீர்மானிப்பதில் மற்றைய பாலினை அடக்குவதற்கு பங்களிக்கின்றது, முன்னிறுத்துகின்றது அல்லது விளைவாக அமைகின்றது. ஆங்கில மொழியானது, “ஆண்” என்பதனை பொதுவான பெயர்ச்சொல்லாக பயன்படுத்த முனைகின்றது. அதாவது, ஆண்கள் என்பது ஒட்டுமொத்த மனிதகுலத்தையும் பிரதிநிதித்துவம் செய்வதாக பயன்படுத்தப்படுகின்றது. விடயப்பொருளின் பால்நிலை தெரியாத பட்சத்தில் மற்றும் சூழ்நிலைக்கு பொருத்தமான சந்தர்ப்பத்தில் ‘அவன்’ என்ற பொது பிரதிப்பெயரை பயன்படுத்துவதனை அது தவிர்க்கும். அத்தகைய மொழிப் பயன்பாட்டினை பகுப்பாய்வு செய்வது, சில பதங்கள் எந்தளவிற்கு விலக்கல் சார்ந்தது என்பதனை உணர்ந்து கொள்ளல் வேண்டும்.

III. நேர்த்தியின்மை மற்றும் விலக்கலை சித்திரித்தல்:

விலக்கலை பயிற்சிப்பதற்கு பல்வேறு வழிகள் இருக்கலாம். அது மனதார்ந்ததாக மற்றும், அல்லது ஆழ்மனதில் உள்ளதாக அல்லது வடிவமைப்பு அற்றதாக இருக்கலாம். நோக்கத்திற்கு அப்பால், கலப்பில்லாத நீக்குபவராக இருக்கும் வரையில் உண்மையான மற்றும் சம சித்திரிப்பு என்ற அடிப்படையில் நாம் தெரிவு செய்யும் சொற்கள் நேர்த்தியற்றதாக இருக்கலாம்.

உதாரணமாக, உலகின் அதி சக்தி வாய்ந்த பெண்கள் கூட எதிர்மறையான சித்திரிப்புகளுக்கு உள்ளாக தவறவில்லை என உலகின் முன்னணி பெண் தலைவர்களை ஊடகமானது எவ்வாறு சித்திரிக்கின்றது மற்றும் ‘வகைப்படுத்துகின்றது’ என்பது தொடர்பான அண்மைய கற்கை தெரிவிக்கின்றது. குறிப்பிடத்தக்க அளவு பாரபட்சமான சித்திரிப்புகளுடன், புனைவுகள் மற்றும் மாறாநிலைகள் என்பவற்றின் மறக்கப்படச் செய்யாமை என்பதற்கு அப்பால் சென்று, உலகளாவிய ஊடகங்களினால் முன்னணி பெண் அரசியல் தலைவர்கள் எவ்வாறு ‘விளக்கப்பட்டனர்’ என்பது தொடர்பிலும் பல விடயங்களை இந்த கற்கை வெளிச்சத்திற்கு கொண்டு வந்தது.

கற்கைக்கு அமைய இந்தப் பெண்கள், ‘உயர்ந்த குரலில் பேசும்’, ‘உணர்ச்சி வசப்படும்’, ‘சக்தி மிக்க ஆணுடன் தொடர்புடைய’, தமது பல்வேறு பொறுப்புக்களை ‘ஏமாற்றி கையாளத் தெரிந்த’, ‘நிபுணத்துவமற்றவர்கள்’ என கருதப்படும், மற்றும் பெரும்பாலும் ‘பெண்களின் விடயங்களை’ கையாள எதிர்பார்க்கப்படுபவர்களாகவும், சமூகத்தில் தமது பல்வேறு வகிபாகங்களை ‘சமன் செய்ய’ வேண்டியவர்களாகவும் அறியப்பட்டனர். ஆண் அரசியல்வாதி ஒருவர் சிரமமின்றி எளிதில் தப்பித்துக் கொள்ளக் கூடிய தோற்றம், வயது தொடர்பில் பெண்கள் மீது அளிக்கப்படும் அதீத அக்கறையின் அளவினையும் இந்த கற்கை வெளிப்படுத்தியது.

விடயப்பொருள் ஆணைப் பற்றியதாக இருக்கும் போது விளக்குவதற்கு பயன்படுத்தப்படாத, ‘கவர்ச்சியான’ மற்றும் ‘சுரப்பான’ என்பன உள்ளடங்கலாக இந்தப் பெண்களின் உடல் தோற்றத்தை விளக்குவதற்கு பல பதங்கள் பயன்படுத்தப்பட்டன.

அத்தகைய குறிப்பிடல்களை மறக்கப்படாதிருக்கச் செய்கின்றோம் என்கிற எண்ணம் இன்றி, உலகெங்கிலும் மீண்டும் மீண்டும் ஊடகத்தினால் குறிப்பிடப்படுவதன் மூலம் இந்த புனைவுகள் மற்றும் மாறாநிலைகள் வலுப்படுத்தப்படுவதாக இந்த கற்கை வெளிப்படுத்துகின்ற உண்மை எத்தனை ஆபத்தானதாக உள்ளது. இதே பதப்பிரயோகங்கள் சராசரி பெண் ஒருவருக்கு பயன்படுத்தப்படும் போது அத்தகைய சமூகம்சார் அடையாளப்படுத்தல்கள் கடுமையானதாக இருக்கும் என இந்த கற்கையின் முடிவுகள் தெரிவிக்கின்றன.

பெண் தலைவர்கள் மற்றும் கர்ப்பம் தரித்தவர்கள், பேச்சு குறைபாடு உள்ளவர்கள் அல்லது எதிர்பால் கவர்ச்சி விழுமியங்களுக்குள் வராத பாலியல் அமைப்பினை கொண்டவர்கள் போன்ற மாற்றுத்திறனுடையவர்கள் தொடர்பிலும் வேறு விதமான எதிர்மறையான குறிப்பிடல்கள் உள்ளன.

காட்சிகளின் ஊடக மாறாநிலைகளை மறக்கப்படாதிருக்கச் செய்தல்

மொழி பாரபட்சத்தினைத் தவிர்த்து, மோட்டார் சைக்கிள்களில் இருந்து, சவரம் செய்யும் கருவி வரை பொருட்களினை விற்பனை செய்வதற்கு பெண்களின் உடலைப் பயன்படுத்தல், பெண்களின் பண்டமாக பயன்படுத்தப்படும் அளவினை பிரதிபலிக்கின்றனது. வர்த்தக உலகிலேயே பெண்களின் உடலானது பொதுவாக பொருட்களை விற்பதற்கு உகந்த கருவியாக கருதப்படுகின்றது. பார்வையாளர்களின் நுகர்வுக்கு மற்றும் பொருட்களின் விற்பனைக்கு பெண்களின் உடலானது எவ்வாறு ஒன்றிக்கப்பட்டுள்ளது மற்றும் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றது என்பதற்கு செய்தி ஊடகத்தில் உதாரணங்கள் பெருமளவில் நிறைந்துள்ளன.

வர்த்தக விளம்பரங்களில் பொதுவாக நிகழும் பெண்களின் உடல் பாலியல் பண்டமாக்கப்படல் என்பதற்கு அப்பால், பெண்களின் மாறாநிலையான தோற்றங்கள், இன மற்றும் மத குழுக்களும், மாற்றுத்திறனுடன் உடையவர்களையும் ஊடகம் மறக்கப்படாதிருக்கச் செய்து, தற்போதுள்ள பாரபட்சங்களுடன் சேர்த்து விடுகின்றது.

பன்முகத் தன்மைக்கான சந்தர்ப்பத்தினை அத்தகைய சித்திரிப்புக்கள் நீக்குவதற்கும், மறுப்பதற்கும் முனைகின்றன. சமூகத்தின் பிரிவுகளின் உண்மையான ஊடக சித்திரிப்புக்கான வாய்ப்பினையும் அவை இல்லாது செய்து விடுகின்றன.

உதாரணமாக, யுத்தப் பகுதிகளைச் சேர்ந்த பெண்கள் பொதுவாக, விசம்பும், உதவியற்ற மற்றும் முழுமையான பாதிக்கப்பட்டவர்கள் என்ற வகையில் சித்திரிக்கப்படுகின்றனர். முன்மாதிரிகள், மீட்பர்கள், அணி திரட்டுபவர்கள் அல்லது தொழில்முனைவோர்கள் ஆகிய பெண்களை ஊடகத்தில் அரிதாகவே காண முடிகின்றது.

மாற்றுத்திறனுடைய அல்லது சமபாலுறவுடைய பெண்களை காட்சிப்படுத்தல் என்பது தனியான குறிப்பிடலையே கொண்டிருப்பதனை காணலாம். எதிர்ப்பால் கவர்ச்சி விழுமியங்களுக்கு பொருந்தாதவர்கள் ஊடகத்தில் 'ஏனையோர்' என்பதாகவே பொதுவாக சித்திரிக்கப்படுகின்றனர். எதிர்ப்பால் கவர்ச்சி ஆண்கள் சார்ந்ததாகவே ஊடகங்களின் பார்வை பொதுவாக வெளிப்படுத்தப்படுகின்றது.

புகைப்படங்களின் தெரிவுக்கு ஏற்ப, எண்ணங்களை வெளிப்படுத்தும் மற்றைய முக்கியமான செய்தி பரப்பக் கூடிய, எண்ணங்கள் மற்றும் கருத்துக்களில் செல்வாக்கு செலுத்துபவையாக கார்ட்டூன்கள் (கேலிச் சித்திரங்கள்) உள்ளன.

இலங்கை ஆங்கில நாளிதழ் ஒன்றில் தமிழ் நாட்டின் முன்னாள் முதலமைச்சர் ஜெயலலிதா ஜெயராம் அவர்கள் காட்சிப்படுத்தப்பட்டிருந்தமைக்கு எதிராக சில வருடங்களுக்கு முன்னர், இந்தியா மற்றும் இலங்கையைச் சேர்ந்த பெண்கள் போராடினர். சிரேஷ்ட பெண் அரசியல்வாதியான இவர் தமது முழங்கால் வரை சேலையை வாரிக் கட்டிக் கொண்டு இருப்பதாகவும், அன்றைய இந்திய பிரதமர் கலாநிதி மன்மோகன் சிங் அவரது சேலையின் கீழே நுழைந்து பார்ப்பது போன்றும் மிகவும் கொச்சையாக சித்தரித்திருந்த கார்ட்டூன் பெருமளவில் கண்டனத்திற்கு உள்ளானது.

IV. ஊடகத்தில் பெண்களின் காட்சிப்படுத்தல்:

நிகழ்ச்சிகளை உருவாக்குவதில் மற்றும் துறையில் அதன் ஈடுபாடு என்பன சார்ந்து ஊடகத்தில் பெண்களின் காட்சிப்படுத்தல் வரையறைகளுக்கு உட்பட்டதாகவே உள்ளது. பல தசாப்தங்களாக ஊடக தளமானது ஆழமாக வேருன்றிய மாறாநிலைகளை (பாரபட்சத்திற்கு காரணமாதல்) மீளுறுதி செய்தல் உள்ளடங்கலாக ஆண்களின் பார்வையின் ஆதிக்கம் கொண்டதாகவே உள்ளது.

ஆண்களால் தீர்மானிக்கப்பட்ட மற்றும் ஆண் முதலாளிகளால் பெண்களின் ஆர்வத்திற்கு 'பொருத்தமானது' என அடையாளங் காணப்பட்ட அம்சங்களையே செய்தி ஊடகங்கள் தாங்கி நிற்கின்றன. இந்த முன் நியமிக்கப்பட்ட பகுதிகளிற்குள் பெண்கள் இருக்க வேண்டும் என இயல்பாகவே எதிர்பார்க்கப்படுகின்றனர். ஊடகத் தளம் முழுவதிலும் பெண்களுக்கான நிகழ்ச்சிகளில் உள்ளடங்குவன (முன் தீர்மானிக்கப்பட்ட ஆர்வப் பகுதிகளின் அடையாளங் கண்டவையாக) .'.பேஷன், சமையல், தையல் மற்றும் கைவினைப் பொருட்கள், தோட்டக்கலை, அழகு மற்றும் சிறுவர் பராமரிப்பு என்பவையாக உள்ளன. இதில், இனம், மதம் அல்லது பாலியல்பு என எதுவாகினும் சிறுபான்மையினருக்கு குறிப்பிட்டளவு வரையறுக்கப்பட்ட வசதியே உள்ளது. ஒளிப்பதிவுக்கான வசதி மற்றும் நேரம் ஒதுக்கப்படும் போதெல்லாம், இந்த குழுக்களை மேலும் நலிவடைந்தவர்களாக்கும் மாறாநிலைகள் மீளவலியுறுத்தப்படுகின்றன. ஆரம்ப வருடங்களில், பெண்களால் உருவாக்கப்பட்ட நிகழ்ச்சிகள் பெருமளவில் வரையறுக்கப்பட்டவையாகும். ஆண்களின் நிகழ்ச்சி நிரலில் இருந்து எந்தவொரு வெளியேற்றத்தையும் தவிர்த்து, அவ்வாறிருக்கும் நிலையில் இந்த கடுமையான வரையறுக்கப்பட்ட நிலை தொடர்கின்றது.

பெண்களின் வெளிப்பாட்டின்மைக்கு இந்த வரலாற்றுசார் அம்சங்கள் பங்களித்துள்ளன. அத்துடன், பெண் பார்வையாளர்களால் உருவாக்கப்படும் நிகழ்ச்சிகளில் அவை எதிர்மறையாக ஆதிக்கம் செலுத்தியுள்ளன.

உறுதியான பெண்களின் குரல் அல்லது கட்டுப்படுத்தப்பட்ட கதை இன்மையில், மொழி மற்றும் காட்சிப்படுத்தல் என்பன பொதுவாகவே மாறாநிலையானதாகவும், பாரபட்சமானதாகவும் உள்ளன.

பெண்களின் கதைகளில் செல்வாக்கு செலுத்துவதற்கும், அது வளர உதவுவதற்கும், பெண்களின் குரல்களை உறுதியான முறையில் 'உள்ளடக்குவது' என்பது மிகவும் முக்கியமாகும். ஊடக நிகழ்ச்சிகளின் ஊடாக தொடரும் மற்றும் மறக்கப்படாதிருக்கச் செய்யும் வரலாற்றுசார் பாரபட்சமானது, நிபுணர்களான பெண்களிற்கு அங்கீகாரம் வழங்காது, மீண்டும் மீண்டும் ஆண் நிபுணர்கள் மீது கவனத்தைத் திருப்புகின்றது.

மனித குலத்தின் அரைப்பகுதி குரல்கள் ஒதுக்கப்படுவதை தடுப்பதற்கு உறுதியான

நடவடிக்கைகளை செய்தி அறைகள் எடுக்க வேண்டும். மாறாநிலைகளில் இருந்து பிரிப்பதற்கான தேவையின் சிறந்த புரிந்துணர்வை உறுதி செய்வதற்கும், இணைப்பதற்கும், டிஜிட்டல் உலகில் பிரிந்து போயுள்ள பெண்களுக்கு உதவுவதற்கும் அவை தமது பங்கினை வகிக்க வேண்டும். பெண்களின் குரல்களின் உள்ளடக்கல் என்பது, எண்ணக்கருக்களில் பன்முகத்தன்மைக்கு வழிவகுத்து, நிகழ்ச்சியின் சிறப்பினை மேம்படுத்தும்.

எனவே, வலுப்படுத்தலுக்கான புதிய பொறிமுறைகளை அறிமுகப்படுத்தி, ஆணாதிக்க செய்தியறை பழக்கங்களை உடைத்து, பெரும்பாலும் பாலியல் சார்ந்ததான பெண்கள் மற்றும் அவர்களின் காட்சிப்படுத்தல் தொடர்பில் மொழியை மேம்படுத்த முயற்சிக்கும் பெண்களின் எண்ணக்கருக்களை உள்ளடக்க வேண்டும்.

V. ஊடகத்தில் தவறுகின்றவை:

ஆண்கள் மற்றும் பெண்களுக்கு அப்பால் தமது கதைகளை விளக்குவது அரிதாக உள்ள துறைசார் செயற்பாட்டில் இந்த நீக்கல் பயிற்சிகள் மிகவும் ஆழமாக ஊறியுள்ளன. அவ்வாறான சந்தர்ப்பங்களில் அதன் போக்கு மாறாநிலையானதாகவும், சில சந்தர்ப்பங்களில் குறை காண்பதாகவும் உள்ளன. பல்வேறு ஊடக விளக்கங்களில் விலக்கப்பட்ட, ஆண்களுக்கு மற்றும் பெண்களுக்கு அர்ப்பணிக்கப்பட்டவற்றில் பல்வேறு ஏனைய குழுக்களின் இருப்பு மற்றும் அவர்களின் பல்வேறு கரிசனைகள் நலிவடைந்தவையாகின்றன.

மாற்றுத்திறனுடையவர்கள், பாலியல் சிறுபான்மையினர் மற்றும் சமூகத்தின் ஏனைய நலிவடைந்த பிரிவுகளின் சித்தரித்தல், பிரதிநிதித்துவம் அற்றதாகவும், பாரபட்சமான ஆதிக்க கருத்தினால் செல்வாக்கு செலுத்தப்படுவதாகவும் உள்ளது. இந்த சமூகங்களுக்கு எதிராகப் பயன்படுத்தப்படும் மொழி மற்றும் காட்சிகள் எதிர்பால் கவர்ச்சியான ஆண்களின் பார்வையையே பொதுவாக பிரதிபலிக்கின்றன.

ஊடகத்தில் இருந்து காணாமல் போகும் நபர்களின் மற்றும் சிதைக்கப்பட்ட, பிரதிநிதித்துவம் அற்ற விதத்தில் கதைகள் முன்வைக்கப்படுவர்களின் வெளிப்பாட்டினை ஊடகவியலாளர்கள் வழங்க வேண்டியதனை அது அவசியமாக்குகின்றது.

VI. தொடர்ச்சியான பயிற்சி தேர்ந்தவராய் மாற்றும்: உரையாடல் பயிற்சிகள்

கருத்து சார் தெளிவு எட்டப்பட்டதும், சமூக யதார்த்தம் ஒன்றாக பன்முகத்தன்மையை பிரதிபலிக்கும் விதத்தில் சொற்கள் மற்றும் காட்சிகளை பயன்படுத்துவதே அடுத்த படிநிலையாகும். அவ்வாறு செய்வதன் மூலம், சமூகத்தின் உள்ளடக்கம் மிக்க மற்றும் யதார்த்தமான சித்தரித்தலை மாத்திரம் வெளிப்படுத்தாது, அவர்களின் அறிக்கைப்படுத்தல் நியாயமானதாகவும், நேர்த்தியானதாகவும் இருப்பதனையும் உறுதி செய்யலாம்.

எமது மொழி தெரிவுகளும் விளைவுகளை ஏற்படுத்த முடியும் என்பதே உண்மையாகும். ஆண்கள் மற்றும் பெண்கள் இருவருக்கும் சமத்துவம் அவசியம் என ஊடகவியலாளர்களாகிய நாம் நம்புவோமாயின், ஊடக உள்ளடக்கத்தினை விருத்தி செய்யும் போது மொழித் தெரிவுகளிலும், புகைப்படங்கள், வரைபடங்கள் மற்றும் கார்ட்டூன்கள் என நாம் பயன்படுத்தும் காட்சிகளிலும் இந்த நம்பிக்கை பிரதிபலிக்க வேண்டும். உண்மையில் உள்ளடக்கமாக இருப்பதற்கு, காட்சிகளில் மிக நுண்ணிய அளவில் கூட ஆபாசத்தின் தடம் எதுவும் இருக்க முடியாது.

இரண்டாவது படிநிலையாக, பால்நிலை சமத்துவ விடயத்தினை முன்னோக்கி எடுத்துச் செல்வதற்கு, வர்ணனையாளர்கள் மற்றும் நிபுணர்கள் எனப் பெண்களின் மனதார்ந்த உள்ளடக்கலுடன் எமது சமூகத்தின் உள்ளடக்கத்தை பிரதிபலிக்கும், பால்நிலைக்கு நியாயமான மொழி மற்றும் புகைப்பட பயன்பாட்டினை, மற்றும் பெண்களின் எண்ணக்கருக்களை உள்ளடக்கலை உள்வாங்குவதில் மாறாநிலைகளை ஒழிக்கும் சித்தரித்தலை முன்னிறுத்தும் பெண்கள் மற்றும் ஆண்களிற்கு இடையில் மிக முக்கியமான சமநிலையை எட்டுவதற்கு மூலங்கள் மற்றும் கதைகளின் விடயங்களை முயற்சித்தல் மற்றும் தெரிவு செய்தல் ஒரு முக்கியமான முயற்சியாக இருக்கும்.

அங்குச் செல்வதற்கு, மொழி பயன்பாடு, பாலியல் குறிப்பிடல்களை தவிர்த்தல், பழையமையான சொற்களை மாற்று சொற்களுடன் ஆக்கப்பூர்வமாக மாற்றுதல், மாறாநிலைகளை உடைத்தல் மற்றும் தெளிவுடன் குழப்பங்களை மாற்றுதல் என்பவற்றில் இருந்து ஆரம்பிக்க வேண்டும். ஊடகத்தில் பெண்கள் மற்றும் ஆண்களின் சமமான பிரதிநிதித்துவத்தினை எட்டுவதற்கு, அவர்களின் உள்ளடக்கம் மற்றும் எண்ணக்கருக்களை பிரதிபலித்து, பன்முகமான எண்ணக்கருக்கள் மற்றும் குரல்களை உள்ளடக்கிய கதைகளை உருவாக்குவதில் மூலங்கள் மற்றும் கதைகளை நாம் எச்சரிக்கையாக தெரிவு செய்தல் வேண்டும்.

சமூகத்தினை நேர்த்தியாக பிரதிபலிப்பதற்கும், உள்ளடக்கமான, பன்முகமான மற்றும் முழுமையான உள்ளடக்கத்தை ஊடகம் தயாரிப்பதற்கு, பெண்கள், மற்றும் ஆண்களின் பார்வையில், ஒதுக்கல் மற்றும் பால்நிலைசார் ஒதுக்கல்களை தவிர்த்து, எமது கதைகள் வெளிப்படுத்துவது மிகவும் முக்கியமாகும்.

ஐந்து 'W'இனை நோக்கி மீண்டும் செல்லல்
 ஊடகவியலில் ஆரம்பத்தில் நாம் கற்ற விடயங்களில் 'ஐந்து று' என்பதும் உள்ளடங்குகின்றது: WHO (யார்), WHAT (என்ன), WHERE (எங்கே), WHEN (எப்போது), WHY (ஏன்) மற்றும் HOW (எவ்வாறு).

VII. மொழி மற்றும் காட்சிகளை கட்டமைத்தல்: சில குறிப்புகள்

1. எந்தவொரு பாலிற்கும் சாராத மற்றும் சந்திப்பு அல்லது கூட்டம் ஒன்றின் நோக்கத்தை மிக நேர்த்தியாக பிரதிபலிக்கும் நடுநிலையான பதங்களைப் பயன்படுத்தல்.
உதாரணமாக, ‘சீமாட்டிகளே மற்றும் கணவாங்களே’ என்பதனை பயன்படுத்துவதற்கு பதிலாக ‘சகஹழியர்களே அல்லது பிரதிநிதிகளே’ எனப் பயன்படுத்தல்.
2. ஆண்கள் என்பது பொதுவான பெயர்ச்சொல்லாகவும், பெண்கள் என்ற பெயர்ச்சொல் வேறுபட்டது என்ற கருத்தினை மீள்வலியுறுத்தும் பெண்ணின் பின்னொட்டுக்களை பயன்படுத்துதலை தவிர்த்தல்.
உதாரணமாக, பெண்கள் மற்றும் ஆண்களுக்கு முகாமையாளர், அமுல்படுத்துபவர் என பயன்படுத்தல்.
3. பால்நிலை குறித்த கருதுகோளை முன்வைக்கும் சொற்கள் அல்லது வசனங்களை தவிர்த்தல்.
உதாரணமாக, “மாநாட்டு தூதுவர்கள் மற்றும் அவர்களுடைய மனைவியர்” என இருவரையும் அழைக்கும் நிகழ்வு ஒன்றுக்கான அழைப்பிதழ்.
4. பெண்கள் எவ்வாறு சிந்திக்கின்றனர் அல்லது பார்க்கின்றனர் அல்லது ஆண்கள் மற்றும் பெண்கள் எவ்வாறு நடந்து கொள்கின்றனர் என்பது பற்றிய கருதுகோள்களை முன்வைக்கும் சொற்கள் மற்றும் வசனங்களை தவிர்த்தல்.
5. ஆண்கள் மற்றும் பெண்களை குறிப்பிடும் போது, ஒரே விதத்தில் அவை அடையாளப்படுத்தப்படுவதனை உறுதி செய்தல்.
உதாரணமாக, “திரு பிரிஸ் மற்றும் கௌரி கோபாலசாமி” என குறிப்பிடுவதற்குப் பதிலாக “சரத் பிரிஸ் மற்றும் கௌரி கோபாலசாமி” (இருவரினது முதற்பெயரையும் பயன்படுத்தல்) அல்லது “திரு பிரிஸ் மற்றும் திருமதி கோபாலசாமி” (இருவரினது தலைப்பினையும் பயன்படுத்தல்) எனப் பயன்படுத்தல்.
6. யாருடனாவது உறவில் உள்ளவர் என்பதாக அல்லாது, தமது உரித்தானவர் என பெண் ஒருவரை விளக்கல். “சரத் ரணசிங்க என்பவரை மணம் புரிந்த சீதா பெரேரா” என்பதற்குப் பதிலாக, “மருத்துவரான சீதா பெரேரா” எனக் குறிப்பிடல்.
7. ஆண்கள் மற்றும் பெண்களை குறிப்பிடுவதற்கு இணையொத்த மொழியைப் பயன்படுத்தல். “ஆண்கள் மற்றும் சீமாட்டிகள்” அல்லது “ஆண்கள் மற்றும் சிறுமியர்” எனப் பயன்படுத்துவதனை தவிர்த்தல். அதற்குப் பதிலாக “ஆண்கள் மற்றும் பெண்கள்” அல்லது “சீமாட்டிகள் மற்றும் கணவான்கள்” எனப் பயன்படுத்தல்.
8. பதங்களுக்கு ஆதரவளிப்பதனை தவிர்க்கவும். யாரொருவருடைய வாழ்க்கைத்துணை அல்லது மனைவியை குறிக்கும் போதும் “சிறந்த துணை” என்ற பதங்களை பயன்படுத்த வேண்டாம்.
9. “பெண்களின் விடுதலையை கோருபவர்” எனப் பயன்படுத்துவதற்குப் பதிலாக பெண்ணியவாதி என்ற பதத்தைப் பயன்படுத்தல்.
10. ஆண் தலைவர் என பயன்படுத்துவதற்குப் பதிலாக இருபாலினரையும் உள்ளடக்கும் தலைவர் என்ற பதத்தைப் பயன்படுத்தல்.
11. நயர் ஒருவரின் பால் பற்றிய கருதுகோள்களை தவிர்ப்பதற்கு பன்மை வடிவங்கள் அல்லது நடுநிலையான சொற்களைப் பயன்படுத்தல். உதாரணமாக, ‘வைத்தியர் ஒருவர் அவனது நோயாளர்களுக்கு சீட்டு வழங்கினார்’ என்பதற்குப் பதிலாக ‘வைத்தியர்கள் தமது நோயாளர்களுக்கு சீட்டு வழங்கினார்’ எனப் பயன்படுத்தல்.
12. பால்நிலை-நடுநிலையான சொற்களுடன் பால்நிலை-சிறப்பு மிக்க சொற்களை மாற்றி பயன்படுத்தல்.

VIII. ஏதுவாக்குபவர்கள் மற்றும் சமப்படுத்துபவர்களாக மொழி மற்றும் காட்சிகள்:

பால்நிலைகளின் மத்தியில் சமத்துவத்திற்கு, ஒதுக்கப்பட்ட குழுக்கள் அல்லது சிறுபான்மையினர் ஊடக நிகழ்ச்சிகளில் அவர்கள் பிரதிபலிக்கப்படல் வேண்டும். சமத்துவத்தினை முன்னிறுத்தல் என்பது செய்தியறை பயிற்சியாகவும் இருத்தல் வேண்டும்.

நியாயமான மற்றும் நேர்த்தியான அறிக்கைப்படுத்தல் முன்னெடுக்கப்படும் போது, நிகழ்ச்சியானது எண்ணக்கரு செறிந்ததாகவும், பன்முக சமூகத்தினை பிரதிநிதித்துவம் செய்வதாகவும் இருத்தல் வேண்டும். நியாயமற்ற, மாறாநிலையான, பிரதிநிதித்துவமற்ற கதை சொல்லலை தவிர்த்தல் என்பது ஒரு தொழில்சார் பயிற்சியாகும். துறையின் சிறந்த தரங்களை பின்பற்றுதல் என்பது தமது ஊடகவியல் தரத்தில் மாத்திரம் உயர்வான நிகழ்ச்சிக்கு வழிவகுக்க முடியும். ஆனால், சமத்துவத்தினை உறுதி செய்யும் மற்றும் வரையறுக்கப்பட்ட வெளிப்பாடு உடையவர்கள் தமது குரல்களை கண்டறிய அது ஏதுவாக்கும்.

அவ்வாறு செய்வதன் மூலம், பெண்கள் மற்றும் ஆண்களின் நியாயமாக சித்தரித்தலாக கதைகள் இருத்தல், மனதார மாறாநிலைகளை ஒழித்தல், கூருணர்வான மொழி மற்றும் காட்சித் தெரிவுகளை எடுத்தல், மற்றும் இயலுமான சந்தர்ப்பங்களில் உங்கள் ஊடக நிறுவனங்களிற்குள் இதனை சிறந்த பழக்கங்களாக முன்னிறுத்தல் என்பவற்றின் ஊடாக, மூலங்கள் மற்றும் கதை எண்ணங்களை தெரிவு செய்தலில் 'சமத்துவம்' மற்றும் 'பன்முகத்தன்மை' என்பன இழக்கப்படாது இருப்பதனை உறுதி செய்வதற்கு முயற்சித்தல்.

- பெண்கள் மற்றும் ஆண்களினால் ஆற்றப்பட்டதாக 'எதிர்பார்க்கப்படும்' பால்நிலை பண்புக்கூறுகள் மற்றும் வகிபாகங்களின் திறந்த பாலியல் உரைவிளக்கங்கள் உள்ளடங்கலாக மாறாநிலையுடனான கதைகளை தவிர்த்தல்.
- பாரம்பரிய 'பெண்மை..ஆண்மை குணவியல்புகள் மற்றும் ஆண்..பெண் வகிபாகங்களை சித்தரித்தல் உள்ளடங்கலாக, பால்நிலைசார் கருதுகோள்களை முன்வைக்காதிருக்க முயற்சித்தல்.
- மாறாநிலையுடைய பால்நிலைசார் பண்புக்கூறுகள் மற்றும் குணாம்சங்களை கொண்டவர்களாக பெண்கள் மற்றும் ஆண்களை பிரதிநிதித்துவப்படுத்துவதனை தவிர்த்தல்.
- ஆண்கள் மற்றும் பெண்களின் பல்-பரிமாண பிரதிநிதித்துவம்..சித்தரித்தலை காட்டும் கதைகளை நீங்கள் உள்ளடக்குவதனை உறுதி செய்தல் (பால்நிலைசார் மாறாநிலைகளை சவாலுக்குட்படுத்தும்..எதிர்த்து சவாலுக்குட்படுத்தும் ஊடகவியல் முயற்சியை குறிப்பிடல்).

குறிப்பிட்ட தொழில்களுடன் ஆண்கள் மற்றும் பெண்களை தொடர்புபடுத்துவது தொடர்ந்தும் ஒரு பொதுவான பயிற்சியாக உள்ளது. பின்வரும் பால்நிலை நடுநிலையான பதங்களின் பட்டியலைப் பாருங்கள். உங்களுடையவற்றையும் சேருங்கள்.

பால்நிலை கூருணர்வுற்ற மொழிப் பயன்பாடு	பால்நிலை கூருணர்வான மொழிப் பயன்பாடு
<p>நங்கூரம் செலுத்துபவன் வர்த்தகன்</p> <p>வர்த்தகன்</p> <p>புகைப்படக் கலைஞன்</p> <p>புகைப்படக் கலைஞன் தலைவன்</p> <p>சுத்திகரிக்கும் பெண் வரைகலைஞன்</p> <p>விநியோகிக்கும் பையன் தீயணைப்பு வீரன்</p> <p>வீட்டு மனைவி</p> <p>பணிப்பெண்</p> <p>ஆண் வலு</p> <p>ஆண் பொலிஸ்</p> <p>விற்பனை ஆண் / பெண்</p> <p>பேச்சாளன்</p> <p>விமானப் பணியாளன் - பணிப்பெண்</p> <p>பரிசாரகன்</p> <p>காவலன்</p> <p>பெண் வைத்தியர், ஆண் தாதி</p> <p>ஆண் தொழி நடட்டூடு</p>	<p>நங்கூரம் செலுத்துபவர் வர்த்தக முகாமையாளர், நிறைவேற்றதிகாரி, நிறுவனத் தலைவர் வர்த்தகச் சமூகம், வர்த்தக மக்கள்</p> <p>புகைப்படக் கலைஞர், புகைப்படக் கருவியை செயற்படுத்துபவர்</p> <p>புகைப்படக் குழு</p> <p>தலைவர்</p> <p>சுத்திகரிப்பாளர்</p> <p>வரைகலைஞர்</p> <p>விநியோகிப்பவர்</p> <p>தீயணைப்பு வீரர், (பன்மை)</p> <p>தீயணைப்புக் குழு, தீயணைப்புப் படை</p> <p>வீட்டு பராமரிப்பாளர்</p> <p>வீட்டுப் பணியாளர்</p> <p>பணி வலு</p> <p>பொலிஸ் அதிகாரி, (பன்மை) பொலிஸார்</p> <p>கடை உதவியாளர், விற்பனை உதவியாளர், கடைப் பணியாளர் (பன்மை) விற்பனை ஊழியர்</p> <p>பிரதிநிதி, பேச்சாளர்</p> <p>விமானப் பணியாளர், (பன்மை) விமானப் பணியாளர்</p> <p>பரிசாரகர்</p> <p>காவலாளி</p> <p>வைத்தியர், தாதி</p> <p>தொழிலாளி நடட்டூடு</p>

IX. பால்நிலை, பன்முகத்தன்மை மற்றும் உள்ளடக்கம் தொடர்பான சரிபார்ப்பு பட்டியல்:

சரிபார்த்தல் பட்டியல்: மொழி சமத்துவத்தினை நோக்கி

மொழி கூருணர்வின்மை தொடர்பில் நாம் சரிபார்த்துக் கொள்வதற்கு, எம்மை நாமே கேட்டுக் கொள்ளக் கூடிய சில கேள்விகள் பின்வருமாறு.

உள்ளடக்கல்:

மூலங்கள் எவை?

மூலங்கள் பிரதிநிதித்துவம் செய்யக் கூடியவையா?

மூலங்களில் பெண்கள் மற்றும் சிறுபான்மை குழுக்கள் எத்தனை?

நீங்கள் உள்ளடக்கும் மூலங்கள் எவை?

சமர்ப்பித்தல்:

யாருடைய பார்வையில் செய்தி அறிக்கைப்படுத்தப்பட்டுள்ளது?

நீங்கள் உள்ளடக்கும் ஏனைய பார்வைகள் எவை?

ஊடகத்தில் பொதுவாக காணாமல் போகும் பெண்கள் மற்றும் ஏனையோரை அறிக்கை உள்ளடக்குகின்றதா?

பெண் மற்றும் ஆண் விடயப்பொருட்களுக்கு பிரயோகிக்கப்படும், அறிக்கையில் இரட்டை நிலைப்பாடுகள் உள்ளனவா?

அதனை நீங்கள் எவ்வாறு தவிர்ப்பீர்கள்?

அறிக்கையில் மாறாநிலைகள் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளதா?

குறிப்பிட்ட குணவியல்புகளுடன் ஆண்கள் மற்றும் பெண்கள் சம்பந்தப்பட்டுள்ளனரா?

நீங்கள் எவ்வாறு தவிர்ப்பீர்கள்?

மொழி:

பயன்படுத்திய மொழியில் தெளிவின்மை உள்ளதா?

பொதுமக்கள் தமக்கான கருத்துக்களை உருவாக்குவதற்கு ஏதுவாக்குவதற்கு மொழி குறிக்கோள் போதியதா?

அதற்குப் பதிலாக எவ்வகையான மொழியை நீங்கள் பயன்படுத்துவீர்கள்?

அறிக்கை பின்புலத்தில் பொருத்தி பார்க்கப்பட்டுள்ளதா?

சிறந்த சூழ்நிலையை அளிக்க நீங்கள் என்ன செய்வீர்கள்?

பயன்படுத்தப்பட்ட புகைப்படங்கள் சொற்களுக்கு பொருத்தமாக உள்ளதா?

எவ்வாறான புகைப்படங்களை நீங்கள் பார்ப்பீர்கள்?

மொழி மற்றும் புகைப்படங்கள் சிறந்த பொதுமக்கள் புரிந்துணர்வுக்கு பங்களிக்குமா?

X. பிரதான பதங்களின் அரும்பத விளக்கம்: பிற்சேர்க்கை 1

உசாத்துணை நூல்களின் பட்டியல்:

Guidelines for Gender Neutral Language by UNESCO (1999)

Guide to Non-Sexist Language (1987)

Handbook of Non-Sexist Writing, Women's Press, London (1980)

UNESCO Gender Sensitive Indicators for Media: A framework of Indicators to gauge gender sensitivity in media operations and content (2012)

ABC of Gender Analysis, Forum for African Women Educationists (1997)

Global Media Monitoring Project, 2010- Who Makes the News?

Gender Sensitive reporting, Poynter Institute of Journalism, USA

Gender blindness - பால்நிலை பற்றி புரிந்துகொள்ளாமை

விசேடமான சமூக, கலாசார பொருளாதார மற்றும் அரசியல் சூழமைவுகளிலும், அதன் பின்புலத்திலும் அமைந்துள்ள கருத்தியல். ஆண் ∴ ஆண்பிள்ளைகள் மற்றும் பெண் ∴ பெண்பிள்ளைகளுக்கும் அவர்களுடைய பணிகள் மற்றும் பொறுப்புக்கள் மீது ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளமைபற்றி புரிந்துகொள்ள இயலாமை.

Gender discrimination - ஆண், பெண் பால்நிலை மீதான பாரபட்சக் கவனிப்பு

□ திருமணத் தன்மை எதுவாக இருப்பினும் பெண்களுக்கும், ஆண்களுக்குமிடையே சமத்துவம்பற்றிய மனித உரிமைகளுக்கேற்பவும், அரசியல், பொருளாதார, சமூக, கலாசார, சிவில் அல்லது வேறு எந்தத் துறையிலும் பெண்களுக்கான அடிப்படைச் சதந்திரத்தின்கீழ் அனுபவிக்கும் உரிமைகள் பால்நிலைமீது மாற்றியமைப்பதற்கு, நீக்குவதற்கு, மட்டுப்படுத்துவதற்கு அல்லது மேற்படி குறிக்கோளுடன் மேற்கொள்ளப்படும் நடவடிக்கை □ பெண்களுக்கெதிராக இடம்பெறும் அனைத்து வகையான பாரபட்ச கவனிப்புகளை நீக்குவதற்கான ஐக்கிய நாடுகளின் சமவாயம் 1979.”

De jure discrimination - சட்ட அந்தஸ்தின்கீழ் பாரபட்சமான கவனிப்பு

சில நாடுகளின், சட்டத்திற்கமைய அந்த நாட்டின் பெண்கள் (பிரஜைகள்) பிரிதோர் நாட்டின் ஆணுடன் திருமண பந்தத்தில் ஈடுபடுவதாயின் குறித்த பெண்ணின் பிரஜா உரிமையும் அல்லது சொத்துரிமை ஆகிய அனைத்தும் அனைத்தும் நீக்கப்படும்.

De facto discrimination நடைமுறை நிலைமையின்கீழ் பாரபட்சமான கவனிப்புக்கு உள்ளாதல்

பல்வேறு நாடுகளில் அனேகமான குடிவரவு, குடியகழ்வு அதிகாரிகள் ஒரு பெண் அவளது பிள்ளைகளுடன் (கணவன் அல்லது ஆண்துணையின்றி) மேற்படி நாட்டில் பிரவேசிக்கும்போது சந்தேகத்துடன் நோக்குகின்றனர். ஆனால் ஓர் ஆண் அவளது சிறு குழந்தையுடன் தனியாகப் பயணிக்கும்போது கேள்விக்குட்படுத்தப்படுவது மிக அபூர்வமாகும்.

Gender diversity - பால்நிலையின் நானாவிதத் தன்மை)

பால்நிலை தொடர்பாக அனேகமான நபர்கள் மேற்கொள்ளும் கற்பனைகள் மற்றும் சுயமான கருத்துக்களை வெளியிடுதல். இதுபற்றி பொதுவாக ஏற்றுக்கொண்ட சமூக விழுமியங்களில் இருந்து வேறுபடுவதை விளக்குவதற்கான ஒரு பதப் பிரயோகமாகும்.

Gender Equality - பால்நிலை சமத்துவம்

ஆண்கள், பெண்கள், ஆண்பிள்ளைகள், பெண்பிள்ளைகள் ஆகிய அனைவருக்கும் சம உரிமைகளும், பொறுப்புக்களும், சந்தர்ப்பங்களும் வழங்கப்படுவது இதன்மூலம் கருதப்படுகிறது. சமத்துவம் என்று கருதப்படுவது, ஆண்களும் பெண்களும் ஒருவருக்கொருவர் சமமானவர்கள் என்பதல்ல. அவர்களுக்கு சமமான உரிமைகள், பொறுப்புக்கள், சந்தர்ப்பங்கள் உரித்தாகும் அதேவேளை அவர்கள் ஆணா, பெண்ணா என்பது இவ்விடயத்தில் தாக்கம் செலுத்தப்பட மாட்டாது.

Gender Equity - பால்நிலை ஒப்புரவு (நியாயமான தன்மை)

பால்நிலை ஒப்புரவைவிட பால்நிலை சமத்துவம் என்ற சொற்பதத்தையே ஐக்கிய நாடுகளின் அமைப்பு அதிகமாக விரும்புகின்றது. பால்நிலை ஒப்புரவு (நியாயமான தன்மை) என்ற பதத்தின்மூலம் பொதுவாக மரபுகள், பழக்கவழக்கங்கள், மதரீதியான அல்லது கலாசார ரீதியான கேடு விளைவதை அடிப்படையாகக் கொண்ட சமூக நியாயத்தை அடையாளப்படுத்துவதோடு அனேகமான சந்தர்ப்பங்களில் இந்த வரைவிலக்கணம் பெண்களுக்குப் பாதகமாகவே அமைகிறது.

Gender Focalpoint - (பால்நிலை பற்றிய கண்காணிப்பு பதவி)

பால்நிலை பற்றிய கண்காணிப்பு (பதவி) தமது நிறுவனத்தின் கொள்கைகளையும், நிகழ்ச்சிகளையும் அமுல்படுத்தும்போது பால்நிலைபற்றி கூடிய கவனத்தை ஈர்ப்பதற்கும், பால்நிலை மற்றும் பெண்களை வலுப்படுத்துவதற்கும் மேற்படி செயற்பாடுகளுக்குள் அவற்றை ஒன்றிணைப்பதற்கும் நேரடியாக செயற்படும் ஒரு மாற்று நடவடிக்கையாகும். புநெனச பயி (பால்நிலை இடைவெளி) சமூகத்தில் ஆண்களுக்கும், பெண்களுக்கும்ிடையே நிலவும் நிபந்தனைகளில் அல்லது அந்தஸ்தில் வேறுபாடுகளையே பால்நிலையை அடிப்படையாகக் கொண்ட வேறுபாடெனக் கருதப்படுகிறது.

Gender identity (பால்நிலை அடையாளம்)

ஒரு தனிநபருக்கு பால்நிலைபற்றி மரபரிமையில் இருந்தும் இதயபூர்வமாகவும் அதிக அளவில் உணரக்கூடிய உள்ளக மற்றும் தனிப்பட்ட அனுபவங்கள் பால்நிலை அடையாளமாகக் கருதப்படுகிறது. இது ஒரு நபரின் உடல்ரீதியான அல்லது பிறப்பின்போது தீர்மானிக்கப்படுகின்ற பால்நிலைபற்றி தொடர்பு இல்லாததாகவும் இருக்கலாம்.

புநெனச ரெநெரயடவைல னெனெஓ (புஐஐ) (பால்நிலை சமத்துவமின்மை பற்றிய சுட்டி) 2010 ஆம் ஆண்டில் ருனேயீ பால்நிலை சமத்துவமின்மையை அளவிடுவதற்காக ஒரு புதிய சுட்டியாக “பால்நிலை சமத்துவமின்மை பற்றிய சுட்டி” தயாரிக்கப்படுகிறது. இது ஒன்றிணைந்த சுட்டியாகும் அதேசமயம் அதன்மூலம் இனப்பெருக்கச் சுகாதாரம், வலுவூட்டல் மற்றும் உழைப்புச் சந்தை ஆகிய மூன்று கோணங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு பெண்கள் மற்றும் ஆண்களுக்கிடையே நிலவும் சமத்துவமின்மை காரணமாக மனித அபிவிருத்தியில் ஏற்படும் பாதகமான தாக்கங்கள் சுட்டிக்காட்டப்படுகின்றன.

Gender Mainstreaming (பால்நிலை பிரதான நிரோட்டத்தில் பிரவேசித்தல்)

பெண்களினதும், பெண்பிள்ளைகளினதும் உரிமைகளை யதார்த்தமாக்குவதற்குப் பயன்படுத்தப்படும் உலகு பற்றிய பிரவேசம். அனைத்து பிரதேசங்களிலும் சகல மட்டங்களிலும் அரசியலமைப்பு உருவாக்கம், கொள்கைகள் அல்லது நிகழ்ச்சிநிரல்கள் உள்ளடக்கப்பட்டு இடம்பெறும் எவ்வகையான திட்டங்களாக இருப்பினும், நடவடிக்கைகளாக இருப்பினும் அவற்றின்மூலம் பெண்களிலும், ஆண்களிலும் ஏற்படக்கூடிய விளைவுகளை மதிப்பீடு செய்யும் செயல்முறை இதன்மூலம் எடுத்துக் காட்டப்படுகிறது.

Gender Norms (பால்நிலை நெறிமுறைகள்)

பால்நிலையோடு தொடர்புகொண்ட நெறிமுறைகள் என்பன பெண்கள் மற்றும் ஆண்கள் எவ்வாறு நடந்துகொள்ள வேண்டும், எவ்வாறு தமது நடத்தையை அமைத்துக்கொள்ள

வேண்டுமென்பது பற்றிய கருத்தாகும். இதன்மூலம் பால்நிலையை சமூகமயமாக்குவதற்கும் ஒரே வகையான வடிவமைப்பின்கீழ் அதனை உருவாக்குவதற்கும் ஓர் வாழ்க்கை முறையை ஸ்தாபிப்பதாகும்.

Gender Parity (பால்நிலை பிரதிநிதித்துவம்)

பால்நிலை சம பிரதிநிதித்துவம் என்பது ஆண்களும் பெண்களும் குறிப்பிட்டதோர் துறையில் சமமாக பிரதிநிதித்துவப்படுத்தப்பட வேண்டும் என்பதை அடையாளப்படுத்துவதற்கு பயன்படுத்தும் சொற்பதமாகும். உதாரணமாக ஓர் அமைப்பின் தலைமைத்துவம் மற்றும் உயர்கல்வித் துறையில் வழங்கப்படும் வாய்ப்புக்கள் பெண்களுக்கும், ஆண்களுக்கும் சமமாக வழங்கப்பட வேண்டும்.

Gender Perspective (பால்நிலை பற்றிய தொலைநோக்கு / புலக்காட்சி)

மனிதர்களுக்குக் கிடைக்கும் வாய்ப்புக்கள் சமூக கடமைகள் மற்றும் உள்ளார்ந்த நடவடிக்கைகள் பால்நிலைமீது எவ்வாறு தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்றன என்பதை பகுப்பாய்வ செய்து ஆராயும் ஒரு வழிமுறையே பால்நிலை தொலைநோக்கு என அறிமுகப்படுத்த முடியும்.

Gender Relations (பால்நிலை உறவுகள்)

பால்நிலை பற்றிய தொடர்புகள் என்பது பால்நிலைக்கு ஏற்ப வளங்கள் பகிரப்படுதல் மற்றும் வளங்களை அணுகும் ஆற்றல் உள்ளடங்கலாகக் குறிப்பிட்ட ஒரு சமூகத்தில் ஆண் பெண் என்ற வகையிலும், சமூகக் குழுக்கள் என்ற வகையிலும் முன்னெடுக்கப்படும் விசேட சமூக உறவுகளின் உப பிரிவாகும்.

Gender Roles (பால்நிலை வகிபாக்கள்)

பால்நிலையை அடிப்படையாகக் கொண்டு தீர்மானிக்கப்படும் கடமைகள் என்பன ஒரு குறிப்பிட்ட விசேட கலாசாரம் அதாவது அனேகமான சந்தர்ப்பங்களில் ஆண்கள், பெண்கள், ஆண்பிள்ளைகள் மற்றும் பெண்பிள்ளைகளுக்கு மரபுரீதியாக தீர்மானிக்கப்பட்டு ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ள பொறுப்புக்களும், கடமைகளும் சமூக ரீதியாக பொதுவாக அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ள சமூக மற்றும் நடத்தைக் கோலங்களாகும்.

Gender stereotypes-பால்நிலை ஒருமைப்பாடு ∴ குழுமயப்படுத்துதல்

பால்நிலை பண்புகளில் வித்தியாசங்களும், பெண்களினதும் ஆண்களினதும் கடமைகள்பற்றியும் மிகச் சரளமாக பொதுமயப்படுத்தப்படுகிறது. ஒரு பெண்ணின் அல்லது ஆணின் பால் வேறுபாட்டின் உப பண்புகள், மாற்றங்கள் மற்றும் கடமைகள் என்பவற்றை சின்னங்களாகக் கொண்டு மிகச் சரளமாகப் பொதுமயப்படுத்தல்.

Gender-based Violence (GBV) பால்நிலை மீதான வன்முறை

ஆண்களுக்கும் பெண்களுக்கும்ிடையே உள்ள வேறுபாடுகளாக சமூகம் உருவாக்கியுள்ள வேறுபாடுகளமீது ஒரு நபரின் விருப்பத்திற்கு மாறாக மேற்கொள்ளப்படும் வன்முறைநடவடிக்கைகளை (உடல் ரீதியாக, சொற்பிரயோகங்கள் மூலம், பாலியல் ரீதியாக, உளவியல், சமூக மற்றும் பொருளாதார ரீதியாக மேற்கொள்ளப்படும் வன்முறை நடவடிக்கைகள்) அறிமுகப்படுத்துவதற்காக இப்பதப் பிரயோகம் பயன்படுத்தப்படுகிறது.

Gender-responsive budgeting (பால்நிலையை வலியுறுத்தி தயாரிக்கப்படும் வரவுசெலவு)

பால்நிலை சமத்துவத்துவம் என்ற குறிக்கோளை வென்றெடுப்பதற்காக அரசு எவ்வளவு

நிதியை ஒதுக்குகின்றது என்பதைத் தீர்மானிப்பதற்கு பால்நிலையைப் பிரதிபலிக்கும் வரவுசெலவைத் தயாரிக்கும் முறைமை இதன்போது பயன்படுத்தப்படுகிறது.

Glass ceiling (வெளிப்படைத் தன்மைக்கான தடைகள்)

பெண்கள் காணக்கூடியதாக இருப்பினும் அவர்கள் அணுக முடியாத உயர் பதவிகள், பெண்கள் பிரபுக்கள் வகையைச் சார்ந்த பதவிகளை .∴ உயர்பதவிகளைக் காணமுடியும் ஆனால் அவற்றை அணுக முடியாத வகையில் அமைந்துள்ள (வெளிப்படைத் தன்மை மீதான) தடைகள்பற்றி அறிமுகப்படுத்துவதற்கு பயன்படுத்தப்படும் ஒரு சொற்பதம்.

Heteronormativity (பெண்களுக்கும் ஆண்களுக்கும் இடையே ஏற்படும்

அங்கீகரிக்கப்பட்ட பாலியல் நடத்தை)

சமூக தர்மத்திற்கமைய பெண்களுக்கும் ஆண்களுக்கும்இடையே ஏற்படும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட, அதேசமயம் சமூகம் செல்லுபடியான பாலியல் நடத்தை இதன்மூலம் அறிமுகப்படுத்தப்படுகிறது.

Masculinity -ஆண் ஆதிக்கம்

மனிதர்களுக்கு கிடைக்கும் சந்தர்ப்பம் சமூக கட்டப்பாடுகள் மற்றும் சமூகங்களுக்கிடையேயான செயற்பாடுகள் பால்நிலை மூலம் ஏற்படும் தாக்கம் என்பவற்றைப் பகுப்பாய்வு செய்வதற்கு பயன்படுத்த முடியும். இதன்மூலம் எமக்கு, ஆண்களுக்கும் ஆண்பிள்ளைகளுக்கும் திட்டவாட்டமான நடவடிக்கைகளை நிறைவேற்றுவதற்கும் அவற்றிற்கு ஒத்திசைவாக செயற்படுவதற்கு ஓர் அழுத்தத்தை ஏற்படுத்துவதைப் புரிந்துகொள்ள முடியும். இதன் காரணமாக ஆண் ஆதிக்கம் என்ற பதப் பிரயோகம் ஆண்மை என்ற விடயத்தோடு தொடர்புபடுத்தப்படுவதோடு இது உயிரியல் ரீதியாக முன்வைக்கப்படும் விடயங்களைவிட சமூக வரலாற்று ரீதியான அரசியல் ரீதியாகக் கட்டியெழுப்பப்பட்டுள்ளது.

Multiple discrimination (பன்மைத்துவ பாரபட்சக் கவனிப்பு)

ஒரு வகையில் அதிகப்படியான எண்ணிக்கையில் இடம்பெறும், ஒன்றோடொன்று தொடர்புடைய பாரபட்சமான கவனிப்புக்கு உள்ளாவதை இது உள்ளடக்குகின்றது . பல்வேறு துறைகளுக்கிடையே ஏற்படும் சிக்கலான கட்சிசார்பற்ற பன்மைத்துவ அசமத்துவங்கள் என்ற வகையில் இது இடம் பெறலாம்.

Patriarchy (தந்தைவழி)

அனேகமான பால்நிலை சமத்துவமின்மையை அடிப்படையாகக் கொண்டு சமூக அமைப்புக்களின் கட்டமைப்பு மரபுரீதியானதாகும். இத்தகைய வழிமுறை சீரழிந்து அல்லது ஆணாதிக்கம் என்பது பெண்களுக்கும், பெண்மைத்துவத்தையும் விட முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாகக் கருதப்படுகிறது.

Sex (biological sex) பால்(உயிரியல் ரீதியான பால்)

ஆண், பெண் என்ற வகையில் பௌதீக ரீதியாக உயிரியல் ரீதியாக வேறுபடுத்தி அடையாளம் காணக்கூடிய பண்புகள்.

Sex-disaggregated data பால்நிலைக்கமைய தரவுகளை சமர்ப்பித்தல்

பால்நிலைக்கமைய தரவுகள் தனித்தனியாக வகையீடு செய்தல். பெண்களும், ஆண்களும் என்ற வகையிலும் பெண்பிள்ளைகள் மற்றும் ஆண்பிள்ளைகள் என்ற வகையிலும் தகவல்களை தனித்தனியாக முன்வைத்தல்.

Sexual and Reproductive Health and rights (SRHR)

பாலியலும் இனப்பெருக்க சுகாதாரமும் உரிமைகளும்

பாலியல் மற்றும் இனப்பெருக்க சுகாதார உரிமைகள் என்பன, இளைஞராய் இருப்பினும், வளர்ந்தோராய் இருப்பினும், ஆணாய் இருப்பினும், பெண்ணாய் இருப்பினும், பாலியல் நிலைமாற்றத்திற்கு ஆளானவராயினும், ஆண் தன்னிசைச் சேர்க்கையாளராக இருப்பினும், பெண் தன்னிசைச் சேர்க்கையாளராக இருப்பினும் ர்ஜு தொற்றிய ஒருவராயினும் மற்றவர்களுடைய உரிமைகளை மதித்து உடல் ரீதியான துன்புறுத்தல்கள் இன்றி உங்களது பாலியல் மற்றும் இனப்பெருக்கம் சம்பந்தமான தீர்மானங்களை மேற்கொள்வதற்கு உள்ள உரிமை.

Sexual Orientation (பாலியல் செல்நெறி)

பால்நிலை செல்நெறி என்பது எந்தவோர் நபராயினும் இதயபூர்வமாக வித்தியாசமான பாலைச் சார்ந்தவர் அல்லது சமமான பாலைச் சார்ந்தவர் அல்லது ஒரு பாலைவிட கூடுதலான பாலைக் கொண்ட நபர்களிடம் உளவியல் ரீதியான கடப்பாடு, பற்றுதல் மற்றும் பாலியல் ரீதியான கவர்ச்சி மற்றும் பாலியல் தொடர்பான தொடர்பாடலை வெளிக்காட்டுதல் ஒரு நபருக்குரிய ஆற்றலாகும்.

முக்கிய மூன்று பால்நிலை செல்நெறிகளை அடையாளம் காணமுடியும். சமமான பாலியல் சமத்துவமான பால்நிலை தன்னிசைச் சேர்க்கை எதிர்பாலருக்கு எதிரான பாலியல் ∴ எதிரான ஆண் பெண் பால்நிலை என்பவற்றை பொதுவாக ஏற்றுக்கொண்டுள்ளமை. ஆண் பெண் இருதரப்பினரதும் இரசனை என்பது இருபால் விருப்பமாகும்.

Sexual rights பாலியல் உரிமைகள்

உள்நாட்டுச் சட்டங்கள், சர்வதேச மனித உரிமைகள், ஆவணங்கள் மற்றும் ஏனைய சம்பவங்களின்கீழ் இடம்பெற்றுள்ள ஏற்கனவே அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ள உரிமைகள் பாலியல் உரிமைகளான ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன.

ஐக்கிய நாடுகள்

Of words, visuals and inclusivity

This practical guide on gender sensitivity and inclusivity is designed specifically with the working journalist in mind and to prompt the practitioner to make conscious decisions about the use of words and visuals as a means of enhancing professionalism.

This practical guide is supported by the Strengthening Democratic Governance and Accountability Project (SDGAP) in Sri Lanka, a three-year initiative by USAID which aims to support the Government of Sri Lanka in its efforts to increase democratic governance and accountability.

Disclaimer :

Of words, visual and inclusivity is made possible by the generous support of the American people through the United States Agency for International Development (USAID). The contents are the responsibility of Internews and do not necessarily reflect the views of USAID or the United States Government.

Table of Contents

I: UNDERSTANDING GENDER, DIVERSITY AND INCLUSION	48
II: A QUICK MEDIA SCAN:	49
III: PORTRAYAL, INACCURACIES AND EXCLUSION:	51
IV: WOMEN'S VISIBILITY IN THE MEDIA:	53
V: MISSING IN THE MEDIA:	54
VI: PRACTICE MAKES PERFECT: CONVERSION EXERCISES	54
VII: STRUCTURING LANGUAGE AND VISUALS: SOME TIPS	56
VIII: LANGUAGE AND VISUALS AS ENABLERS AND EQUALIZERS:	57
IX: CHECK LIST ON GENDER, DIVERSITY AND INCLUSIVITY:	59
X: GLOSSARY OF KEY TERMS: Appendix I	60

PREFACE

This practical guide on gender sensitivity and inclusivity is designed specifically with the working journalist in mind and to prompt the practitioner to make conscious decisions about the use of words and visuals as a means of enhancing professionalism.

In our everyday life, we encounter countless examples of gender stereotypes which often do inadvertently get mainstreamed and perpetuated by the news media, through poor language and image use, contributing to continuing discrimination.

Many stereotypical social constructs get ‘normalized’ when the media perpetuates and sometimes ends up amplifying the same. For example, men are often described as heroes and epitomes of strength, with specific characteristics attributed to them. Similarly, women are regularly portrayed as weak and in need of male protection. We are constantly ‘programmed’ to ‘accept’ soldiers and freedom fighters to be men. Women on the other hand are often viewed as victims – of war, drought or epidemic – and as disempowered individuals who are meant for ‘softer’ jobs and needing ‘protection.’

The reality is, in the daily rush of news gathering and dissemination, newsrooms reflect deep-rooted biases and practices of exclusion and stereotyping. The rigours of journalism sometimes do not allow reflection time, and a practical approach to avoiding such professional pitfalls is to mainstream inclusion as a newsroom practice and to create internal systems to support that.

As message multipliers, social influencers and opinion makers, it is critically important that journalists recognize the significance of their own role in society. It is particularly important for journalists to avoid perpetuation of gender stereotypes and exclusion of persons with disability, marginalized communities and/or minorities, be they sexual, ethno-religious or any other.

On the positive side, journalists can play a pivotal role in mainstreaming gender sensitivity and diversity through inclusive story-telling, by ensuring equitable representation of society, in realistic terms. In its absence, media can present a distorted and inaccurate view of societies, their composition and people’s perspectives.

As journalists, we need to understand the connection between the use of language and visuals and how just and equitable portrayals reflect our own professional

practice. If journalists inadvertently ‘negate’ or ‘erase’ women, gay persons or those with disability - by using exclusionist language or imaging, that would invariably perpetuate inequalities.

This guide by no means is exhaustive and is a simple effort to mainstream concepts of gender equality, inclusion and diversity as newsroom practices and to highlight the practical benefits of such practices for journalists and their respective outlets.

It is hoped that the guide would work as a prompter to the journalist community in Sri Lanka, to turn the search light inwards and to help improve professionalism when reporting on these critical issues in adherence to international best practices.

The lack of visibility for gender, inclusion and diversity in media content largely stems from a lack of conceptual clarity and this guide is a small effort to create conceptual awareness, with the hope that it leads to more gender sensitive, inclusive and perspective-rich journalism.

We trust that converting these concepts into newsroom practices can offer strong professional alternatives that can help foster creative and persuasive use of language and visuals that are fair, inclusive and representative.

I UNDERSTANDING GENDER, DIVERSITY AND INCLUSION

Gender neutral, transformative and responsive language use

The problem with most newsrooms is that language inequalities and perpetuation of gender stereotypes remain deeply ingrained. Just as much as men are regularly portrayed as heroes, leaders and saviours, diametrically opposite portrayals of women are repeatedly conveyed. There is hardly a debate on the validity of such practices or challenging such as regressive or archaic.

If reporting on men and women tend to be problematic, it is not difficult to imagine how the conversation around various marginalized sections of society really is, such as LGBT persons or those with disabilities. Beyond the definitions, it often tends to get forgotten that there are 'preferred' terms and using them in a particular context can heighten the value of media content.

As professional journalists, the idea is to understand how best we can address some of these issues by using both language and visuals as inclusive tools, given that our narratives are often developed by using words and visuals in a manner that excludes than includes.

To move forward, we need to have sufficient understanding of key applicable terms that can shift our language use to become both inclusive and representative. These definitions (included in a glossary of terms) are not exhaustive or prescriptive, but seek to shed some light on the better use of the same, thus encouraging inclusivity as a newsroom practice, thereby reducing media misrepresentations and inaccuracies.

Decoding gender

Despite much awareness creation, 'gender identity' is often misunderstood in Sri Lanka. While gender identity refers to a person's innate, deeply felt internal and individual experience of gender – which may or may not correspond to the person's physiology or designated sex at birth – 'gender mainstreaming' is the process of assessing the implications for women and men of any planned action, including legislation, policies or programs, in all areas and at all levels.

There are three significant concepts that are important to be familiar with, with

regard to the process of mainstreaming gender. The primary objective behind gender mainstreaming is to design and implement development projects, programs and policies that:

1. Do not reinforce existing gender inequalities (Gender Neutral)
2. Attempt to redress existing gender inequalities (Gender Sensitive)
3. Attempt to re-define gender roles and relations (Gender Positive / Transformative)

The degree of integration of a gender perspective in any given initiative can be seen as a continuum (adapted from Eckman, 2002):

Gender Negative	Gender Neutral	Gender Sensitive	Gender Positive	Gender Transformative
Gender inequalities are reinforced to achieve desired development outcomes. Uses gender norms, roles and stereotypes that reinforce gender inequalities	Gender is not considered relevant to development outcome. Gender norms, roles and relations are not affected (worsened or improved)	Gender is a means to achieve set development goals. Addressing gender norms, roles and access to resources in so far as needed to reach project goals	Gender is central to achieving positive development outcomes. Changing gender norms, roles and access to resources a key component of project outcomes	Gender is central to promoting gender equality and positive development outcomes. Transforming unequal gender relations to promote shared power, control of resources, decision-making, and support for women's empowerment

Source: UN-INSTRAW (now part of UN Women), *Glossary of Gender-related Terms and Concepts*

II A QUICK MEDIA SCAN:

A quick media scan can show how news media tend to perpetuate stereotypes and inadvertently promote inequality. This will also demonstrate how problematic the media landscape actually is.

Thus, it is not a question of balancing sources or being context sensitive but has

much to do with the choices we make, in words and visuals.

Whether you are scripting for a television documentary, radio news bulletin or writing a story for a print or an online publication, the word-visual combinations are going to be critically important.

Language is a socially-informed tool, and for it to be used as an enabler and equalizer, we need to use language consciously. For women to appear truly equal, then they must be both seen and heard, in equal measure. This applies in equal measure to the selection of visuals, an area where women often feel that they are unfairly represented and/ or objectified. The same applies for those with disabilities or different types of minorities.

This also means, as journalists taking practical steps to eliminate language that is unfair, judgmental, stereotypical, and misrepresentative and tends to exclude or offend women as well as others. It is equally applicable to the images we use. The careful use of language and images in the media will offer our audiences a more accurate reflection of society and build institutional credibility as well as individual credibility.

The media can be proactive in changing perceptions about people in a society by using alternate terms regularly and explaining why a term has become negative and no longer acceptable as being representative or fair.

‘Man’ is not a generic noun

Non-sexist language, which is the exclusive of one sex on the basis gender, is no longer the practice.

Sexist language seeks to impose to reinforce the idea of superiority of one group over the other. Such language reflects deep rooted prejudices that refuses to acknowledge equality among all people. It imposes stereotypes and mainstreams them. It also contributes, promotes or results in the oppression of one of the sexes to the detriment of the other.

The English language tends to use “man” as a generic noun, as if men represent the entire human race. Unless the gender of the subject is known and is relevant to the context, avoid using “he” as a generic pronoun. Analyzing such language use can show how exclusionist some words can be and by braking such practices, journalists can demonstrate inclusive language use that is representative and accurate.

III PORTRAYAL INACCURACIES AND EXCLUSION:

There are many ways to practice exclusion, and it can be conscious and/or subconscious, or simply without design.

Intention apart, the words we select can be inaccurate in terms of authentic and equal portrayal as much as being downright exclusionist.

For example, a recent study on how media portrays and ‘classifies’ world’s top women leaders showed that not even the most powerful of women in the world are spared of negative portrayals. The study also shed light on how top women political leaders were ‘described’ by the worldwide media, with portrayals that were significantly discriminatory, going well beyond the perpetuation of myths and stereotypes.

These women were, according to the study, considered ‘high pitched,’ ‘emotional,’ ‘linked to powerful men,’ needed to ‘juggle’ their various responsibilities, considered ‘non experts’ and hence were mostly expected to deal with ‘women’s issues’ and to ‘balance’ their various roles in society. The study also revealed the level of attention paid to their appearance and age, all of which, the average male politician can escape without effort.

A host of words were used to describe the physical appearance of these women, including ‘sexy’ and ‘attractive,’ descriptions that will not be used if the subject matter was male.

The dangerous point the study made was that these myths and stereotypes were strengthened by the repeated media references across the globe, with the unexpressed idea of perpetuating such references. The study concluded that such societal labelling will be harsher when applied to the average woman.

There were other negative references too, to women leaders and pregnancy, those with disability such as impaired speech or whose sexual orientation did not fit into heterosexual understanding.

Perpetuating stereotypes through visualization

Language discrimination apart, the use of the woman’s body to sell products from motor vehicles to razors reflect the level of objectification of women. In the world of commerce, the body of a woman is often considered a powerful and attractive tool to sell various products. The news media is replete with examples of how the body of the woman is packaged and presented for audience consumption and for the sale of goods.

Besides sexual objectification of the female body, which often happens in commercial advertising, but not exclusively so, there are stereotypical images of women, ethnic and religious groups as well as those with disabilities, that the media perpetuates, thus piling up on existing discrimination.

Such portrayals naturally tend to exclude and deny the opportunity for diversity and negate the possibility of an authentic media portrayal of vital sections of society. For example, women from war zones are often portrayed in a particular way – weeping, helpless and as complete victims. One hardly finds in the media, women who are role models, rescuers, mobilisers or entrepreneurs, though in reality, there are many women who lead lives that are exactly opposite to what the media portrays.

Visualisation of women, differently abled or gay people often appear to have a single reference. They would often be portrayed as ‘the other’ in the media, excluding them as persons who do not conform to heterosexual norms. The media view often conveyed is that of the heterosexual male.

As much as the selection of images, another important conveyer of ideas the cartoons, a powerful tool in influencing ideas and opinions.

A few years ago, women in India and Sri Lanka collected protested against the depiction of late chief minister of Tamil Nadu, Jayalalithaa Jeyaram in a cartoon published in a Sri Lankan English weekly. The cartoon, widely condemned as being vulgar, depicted the senior woman politician with her saree lifted up to her knee with the Indian prime minister at the time, Dr. Manmohan Singh, peeping from under her saree.

IV WOMEN'S VISIBILITY IN THE MEDIA:

For long, women's visibility in the media had remained severely constrained, both in terms of generating content and their engagement in the industry. Media space had been, for decades, dominated by the male narrative, including the reaffirmation of deep-seated stereotypes (with resultant discrimination).

The news media content for long was determined by men and areas have been identified by male bosses to 'fit' women's perceived interests. Women were naturally expected to simply accept and work within those pre-determined areas and the content for women, across the media spectrum, which would include (in the pre-determined identification of interest areas) fashion, cookery, sewing and handicrafts, horticulture, beauty childcare and a few others. In this, there was significantly limited space for minorities, be they ethnic, religious or sexual, and for those with disability. Whenever there was space and airtime dedicated, stereotypes were reinforced further marginalizing these groups.

In the early years, content generated by women were extremely limited. Where such existed, the strict ghettoizing continued, preventing any departure from the agenda setting with a male eye. These historical aspects have contributed to the lack of expression by women and negatively influenced the content generated for female audiences.

In the absence of a strong women's voice or with a controlled narrative, the language and imaging often remained stereotypical and discriminatory.

To influence the women's narrative and to help it grow, it is critically important to 'include' in an affirmative manner, women's voices. The historical discrimination that continues and gets perpetuated through media content hardly recognizes women who are experts while repeatedly turning to experts who are men. To contain the exclusion of voices of one half of humanity, newsrooms need to take affirmative action, and part of it is to bridge and ensure better understanding of the need to break away from the stereotypes and to help women overcome the digital divide. Inclusion of women voices would naturally lead to diversity in perspectives and improve richness of content.

Thus, new mechanisms of empowerment should be introduced and should include women's' perspectives, attempts to break patriarchal newsroom practices and improve the language on women and their visualization, which often tends to be sexist.

V MISSING IN THE MEDIA:

The exclusion practices are so very well steeped in the industry practices that narratives beyond men and women often are rare, and when they do exist, the tendency is to be stereotypical and sometimes, even judgmental. Excluded from the multiple media narratives, all dedicated to men and women, are a number of other groups whose very existence and their various concerns become marginal issues. Likewise the portrayal of those with disability, sexual minorities and other marginalized sections of society tend to be non-representative and to be influenced by the dominant narrative, hence discriminatory. The language and visuals used against these communities often reflect the heterosexual male view.

This makes it necessary for journalists to give expression to those who ‘disappear’ from the media by default or design and whose narratives are presented in a distorted and a non-representative manner.

VI PRACTICE MAKES PERFECT: CONVERSION EXERCISES

Once conceptual clarity is achieved, then the next step will be to use words and visuals in a manner that reflect diversity as a lived in reality. By doing so, journalists will not only offer a more inclusive and realistic depiction of society but also ensure their reporting is both fair and accurate.

Our language choices do have consequences. If we as journalists believe that both men and women are equal and deserve equal treatment, this belief should be reflected in the language choices we make when developing media content – and the visuals we select, including photographs, graphics and cartoons. To be truly inclusive, there cannot be a trace of sexism in the visuals, not even in the subtlest sense.

As a second step in, taking gender equality forward, it is important to try and select sources and subjects of stories to achieve the vital balance between women and men in a way that reflects the composition of our society, promote portrayals that eliminate stereotypes by the adoption of gender equal language and image use as well as the inclusion of women’s perspectives, by the conscious inclusion of women as commentators and experts.

To get there, we need to be open with the use of language, avoid sexist references, creatively replace the outdated with alternative words, break stereotypes and replace ambiguity with clarity.

We need to carefully select sources and stories to achieve balanced representation of women and men in the media, reflecting their composition and perspectives, in making a story that contains diverse perspectives and voices. For the media to accurately mirror society and produce content that is inclusive, diverse and complete, it is critically important that our stories are relayed through the eyes of women, as well as men, avoiding isolation and gender-based ghettos.

Going back to the Five Ws

The 'Five Ws' are among the first things we learnt in journalism: WHO, WHAT, WHERE, WHEN, WHY and HOW.

To get the language right, simply apply this time-tested formula.

WHO?	The journalist
WHAT?	Should know the basic gender issues and incorporate such awareness into journalistic work
WHEN?	At all times In the newsroom and on the field
WHY?	Because professionalism, a sense of fairness and equity require it
HOW?	By being open-minded, inclusive and consciously fair through the selection of stories, sources and presentation (language and visuals)

VII: STRUCTURING LANGUAGE AND VISUALS: SOME TIPS

1. Use neutral terms that favour neither sex and more accurately reflect the purpose of a gathering or a meeting.
For example, rather than “ladies and gentlemen” use “colleagues or delegates.”
2. Avoid using feminine suffixes that reinforce the notion that generic nouns are male, while female nouns are different.
For example, use manager, executor, for both women and men.
3. Avoid words or phrases that make assumptions about gender. For example, an invitation to an event that invites both “conference delegates and their wives.”
4. Avoid words and phrases that make assumptions about how women think or look or how men and women behave.
5. When referring to men and women, make sure they’re addressed in similar style.
For example, instead of saying “Mr. Peiris and Gauwy Gopaldasamy,” refer to them as “Sarath Peiris and Gowrie Gopaldasamy” (using their first names) or “Mr. Peiris and Ms. Gopaldasamy” (using titles rather than names).
6. Describe a woman as her own person, and not in relationship to someone else. Instead of saying “Seetha Perera who is married to Sarath Ranasinghe,” say “Seetha Perera, a medical practitioner.”
7. Use parallel language to refer to men and women. Avoid using “men and ladies” or “men and girls.” Instead, say “men and women.”
8. Avoid patronizing terms. Don’t use terms like “better half” when referring to someone’s spouse or wife?
9. Use the word feminist instead of “women’s libber.”
10. Use terms that can include both sexes such as chair, chairperson instead of chairman.
11. Use plural forms or neutral words to avoid assumptions about a person’s sex. For example, use ‘doctors bill their patients’ instead of ‘a doctor bills his patients.’
12. Replace gender-specific words with gender-neutral words.

VIII LANGUAGE AND VISUALS AS ENABLERS AND EQUALIZERS:

For equality among genders, marginalized groups or minorities to be equally reflected in the media content, promoting equality requires to be made into a newsroom practice.

When fair and accurate reporting takes place, the content can become perspective-rich and representative of a plural society. Avoiding unfair, stereotypical, misrepresentative story-telling is a professional practice and by adhering to the industry's best standards can lead to content that is not simply rich in their journalistic value, but ensure equality and enable those with limited expression to find their voices.

In doing so, try to ensure 'equality' and 'diversity' are not lost in the selection of sources and story ideas, that stories are fair portrayals of women and men, consciously eliminate stereotypes, make sensitive language and visual choices and whenever possible, promote these as best practices within your respective media houses.

Avoid stories with stereotypes, including openly sexist interpretations of the gendered attributes and roles 'expected' to be played by women and men

- Try **not to make gender-based assumptions**, including in depiction of traditional "feminine/masculine characteristics and male/female roles."
- Avoid representing females and males as possessing **stereotypical gendered attributes and characteristics**.
- Make sure you include stories that show multi-dimensional representation/ portrayal of men and women (indicating journalistic effort to challenge/counter challenge gender-based stereotypes).

It is still a common practice to associate men and women with certain professions. Check this list of gender-neutral terms and add your own.

Gender-insensitive language usage	Gender-sensitive language usage
Anchorman Businessman	Anchor Business manager, executive, head of firm
Businessmen Cameraman Cameramen Chairman	Business community, business persons Photographer, camera operator Camera crew Chairperson, chair, president, presiding officer
Cleaning lady Craftsman Delivery boy Fireman	Cleaner, housekeeper Craftsperson Messenger Fire-fighter; (plural) fire crew, fire brigade
Housewife Maid Manpower Policeman Salesman / girl	Homemaker Domestic worker Workforce Police officer (plural), police Shop assistant, sales assistant, shop worker; (plural) sales staff
Spokesman Steward / stewardess Waiter, waitress Watchman Women doctor; male nurse Workmen's compensation	Representative, spokesperson Flight attendant; (plural) cabin crew Server, attendant Security Guard Doctor; nurse Workers' compensation

Note: Unless the gender of that person is known and is relevant to the context, avoid identifying the gender.

IX CHECK LIST ON GENDER, DIVERSITY AND INCLUSIVITY:

Check List: Towards language equity

Here are some questions we can ask ourselves to check against language insensitivity.

Inclusion:

Who are the sources?

Are the sources representative?

How many sources are women and minority groups?

What other sources will you include?

Presentation:

From whose point of view is the news reported?

What other points of view will you include?

Does the report include women and others who generally go missing in the media?

Are there double standards in the report, also applicable to female and male subjects?

How will you avoid it?

Are stereotypes used in the report?

Are men and women associated with certain characteristics?

How will you avoid it?

Language:

Is there ambiguity in the language used?

Is the language objective enough enabling the public to form own opinions?

What kind of language will you use instead?

Is the report contextualised?

What would you do to give a better context?

Do the images used match the text?

What kind of images will you look for?

Will the language and images contribute to better public understanding?

X GLOSSARY OF KEY TERMS:

Appendix I

Reference List:

Guidelines for Gender Neutral Language by UNESCO (1999)

Guide to Non-Sexist Language (1987)

Handbook of Non-Sexist Writing, Women's Press, London (1980)

UNESCO Gender Sensitive Indicators for Media: A framework of Indicators to gauge gender sensitivity in media operations and content (2012)

ABC of Gender Analysis, Forum for African Women Educationists (1997)

Global Media Monitoring Project, 2010- Who Makes the News?

Gender Sensitive reporting, Poynter Institute of Journalism, USA

Gender blindness

Failure to recognize that the roles and responsibilities of men/boys and women/girls are assigned to them in specific social, cultural, economic, and political contexts and backgrounds

Gender discrimination

“Any distinction, exclusion or restriction made on the basis of sex which has the effect or purpose of impairing or nullifying the recognition, enjoyment or exercise by women, irrespective of their marital status, on the basis of equality of men and women, of human rights and fundamental freedoms in the political, economic, social, cultural, civil or any other field – UN Convention on the Elimination of all forms of Discrimination Against Women (1979)

De jure discrimination

In some countries, the law states that women (citizens) who marry foreign men lose their citizenship and/or property rights

De facto discrimination

Practice of many immigration officials in various countries is to find a woman travelling alone with her minor children “suspicious” while men traveling with their children are seldom questioned

Gender diversity

Gender diversity is a term that recognizes that many peoples’ preferences and self-expression fall outside commonly understood gender norms.

Gender equality

Equal rights, responsibilities and opportunities of women and men and girls and boys. (Equality does not mean that women and men will become the same but that women’s and men’s rights, responsibilities and opportunities will not depend on whether they are born male or female.)

Gender equity

The preferred terminology within the United Nations is gender equality, rather than gender equity. Gender equity denotes an element of interpretation of social justice, usually based on tradition, custom, religion or culture, which is most often to the detriment to women.

Gender focal point

Gender focal points are change agents whose overriding role is one of advocating for increased attention to and integration of gender equality and women's empowerment in his or her agency's policy and programming

Gender gap

The term gender gap refers to any disparity between women and men's condition or position in society.

Gender identity

A person's innate, deeply felt internal and individual experience of gender, which may or may not correspond to the person's physiology or designated sex at birth

Gender inequality index (GII)

In 2010, the UNDP developed a new index for measuring gender disparity, called the Gender Inequality Index (GII). It is a composite measure which shows the loss in human development due to inequality between female and male achievements in three dimensions: reproductive health, empowerment and the labour market.

Gender mainstreaming

Globally chosen approach toward realizing progress on women's and girl's rights. Mainstreaming a gender perspective is the process of assessing the implications for women and men of any planned action, including legislation, policies or programs, in all areas and at all levels.

Gender norms

Gender norms are ideas about how men and women should be and act, which sets up a life-cycle of gender socialization and stereotyping.

Gender parity

Gender parity is another term for equal representation of women and men in a given area, for example, gender parity in organizational leadership or higher education.

Gender perspective

The term 'gender perspective' is a way of seeing or analyzing which looks at the impact of gender on people's opportunities, social roles and interactions.

Gender relations

Gender relations are the specific sub-set of social relations uniting men and women as social groups in a particular community, including how power and access to and control over resources are distributed between the sexes.

Gender roles

Gender roles refer to social and behavioural norms that, within a specific culture, are widely considered to be socially appropriate for individuals of a specific sex, often determining the traditional responsibilities and tasks assigned to men, women, boys and girls

Gender stereotypes

Gender stereotypes are simplistic generalizations about the gender attributes, differences and roles of women and men.

Gender-based Violence (GBV)

An umbrella term for any harmful act (physical, verbal, sexual, psychological and socio-economic) that is perpetrated against a person's will and that is based on socially ascribed (gender) differences between females and males.

Gender-responsive budgeting

Gender-responsive budgeting or GRB is a method of determining the extent to which government expenditure has detracted from or come nearer to the goal of gender equality.

Glass ceiling

A metaphor that has often been used to describe invisible barriers (“glass”) through which women can see elite positions but cannot reach them.

Heteronormativity

An expression describing/identifying a social norm relating to standardized heterosexual behaviour, whereby it is considered to be the only socially valid form of behaviour.

Masculinity

A gender perspective, or way of analyzing the impact of gender on people's opportunities, social roles and interactions, allows us to see that there is pressure on men and boys to perform and conform to specific roles. Thus, the term masculinity refers to the social meaning of manhood, which is constructed and defined socially, historically and politically, rather than being biologically driven.

Multiple discrimination

Complexity of discrimination implicating more than one ground, also known as “additive,” “accumulative,” “compound,” “intersectional,” “complex bias” or “multi-dimensional inequalities.”

Patriarchy

A traditional form of organizing society which often lies at the root of gender inequality. According to this kind of social system, men, or what is considered masculine, is accorded more importance than women, or what is considered feminine.

Sex (biological sex)

The physical and biological characteristics that distinguish males and females.

Sex-disaggregated data

Data that is cross-classified by sex, presenting information separately for men and women, boys and girls.

Sexual and reproductive health and rights (SRHR)

SAHR is the right for all, whether young or old, women, men or transgender, straight, gay, lesbian or bisexual, HIV positive or negative, to make choices regarding their own sexuality and reproduction, providing they respect the rights of others to bodily integrity.

Sexual orientation

Sexual orientation refers to each person's capacity for profound emotional, affectional and sexual attraction to, and intimate and sexual relations with, individuals of a different sex/gender or the same sex/ gender or more than one sex/gender.

Three predominant sexual orientations:

towards the same sex/gender (homosexuality)

towards the opposite sex/gender (heterosexuality)

towards both sexes/genders (bisexuality)

Sexual rights

Sexual rights embrace human rights that are already recognized in national laws, international human rights documents and other consensus documents.

- **Androgynous:** An individual whose gender expression and/or identity may be neither distinctly “female” nor “male,” usually based on appearance.
- **Asexual:** A sexual orientation generally characterized by not feeling sexual attraction or desire for partnered sexuality. Asexuality is distinct from celibacy, which is the deliberate abstention from sexual activity.
- **Biphobia:** The fear, hatred, or intolerance of bisexual people.
- **Bisexual:** An individual who is physically, romantically and/or emotionally attracted to men and women.
- **Cisgender:** A term used to describe people who, for the most part, identify as the gender they were assigned at birth.
- **Closeted:** Describes a person who is not open about his or her sexual orientation.
- **Coming Out:** A lifelong process of self-acceptance. People forge a lesbian, gay, bisexual or transgender identity first to themselves and then may reveal it to others.
- **Down Low:** Pop-culture term used to describe men who identify as heterosexual but engage in sexual activity with other men.
- **Drag Queen/Drag King:** Used by people who present socially in clothing, name, and/or pronouns that differ from their everyday gender, usually for enjoyment, entertainment, and/or self-expression.
- **Gay:** The adjective used to describe people whose enduring physical, romantic and/or emotional attractions are to people of the same sex. Avoid identifying gay people as “homosexuals,” an outdated term considered derogatory and offensive.
- **Gender Expression:** Refers to how an individual expresses their socially constructed gender. This may refer to how an individual dresses, their general appearance, the way they speak, and/or the way they carry themselves. Gender expression does not always correlate to an individuals’ gender identity or gender role.
- **Gender Identity:** Since gender is a social construct, an individual may have a self-perception of their gender that is different or the same as their biological sex. Gender identity is an internalized realization of one’s gender and may not be manifested in their outward appearance (gender expression) or their place in society (gender role).

- **Gender Neutral:** This term is used to describe facilities that any individual can use regardless of their gender. It also be used to describe an individual who does not subscribe to any socially constructed gender, sometimes referred to as “Gender Queer.”
- **Gender Non-Conforming:** A person who is, or is perceived to have gender characteristics that do not conform to traditional or societal expectations.
- **Gender/Sexual Reassignment Surgery:** Refers to a surgical procedure to transition an individual from one biological sex to another.
- **Gender Role:** A societal expectation of how an individual should act, think, and/or feel based upon an assigned gender in relation to society’s binary biological sex system.
- **Heterosexual:** An adjective used to describe people whose enduring physical, romantic and/or emotional attraction is to people of the opposite sex.
- **Homosexual:** Outdated clinical term considered derogatory and offensive.
- **Homophobia:** Fear of lesbians and gay men. Prejudice is usually a more accurate description of hatred or antipathy toward LGBT people.
- **Intersex:** People who naturally (without any medical interventions) develop primary and/or secondary sex characteristics that do not fit neatly into society’s definitions of male or female.
- **In the Life:** Often used by communities of colour to denote inclusion in the LGBTQ communities.
- **Lesbian:** A woman whose enduring physical, romantic and/or emotional attraction is to other women. Some lesbians may prefer to identify as gay women.
- **LGBTQQIA:** An acronym used to refer to all sexual minorities: “Lesbian, Gay/Gender Neutral/Gender Queer, Bisexual/Bigender, Transgender/ Transvestite/Transsexual, Questioning/Queer, Intersex, and Allies/ Androgynous/Asexual.”
- **Men having sex with men:** Men, including those who do not identify themselves as homosexual or bisexual, who engage in sexual activity with other men.

- **Openly Gay:** Describes people who self-identify as lesbian or gay in their personal, public and/or professional lives. Also openly lesbian, openly bisexual, openly transgender.
- **Outing:** The act of publicly declaring or revealing another person's sexual orientation or gender identity without that person's consent.
- **Pansexual:** Not limited in sexual choice with regard to biological sex, gender or gender identity.
- **Queer:** Traditionally a pejorative term, queer has been appropriated by some LGBT people to describe themselves, though not universally accepted.
- **Questioning:** The process of considering or exploring one's sexual orientation and/or gender identity.
- **Sexual Orientation:** The scientifically accurate term for an individual's enduring physical, romantic and/or emotional attraction to members of the same and/or opposite sex, including lesbian, gay, bisexual and heterosexual (straight) orientations.
- **Sexual Behaviour:** Refers to an individual's sexual activities or actions
- **Sexual Minority:** An all-inclusive, politically oriented term referring to individuals who identify with a minority sexual orientation, sex identity, or gender expression/gender identity.
- **Sexual Preference:** Refers to an individual's choice with regard to attraction. Sexual preference can be based on gender/sex, physical appearance (height, weight, race, ethnicity), or emotional connection.
- **Transvestite:** An umbrella term, which refers to people who wear the clothing of the "opposite" gender.

ස්ත්‍රී-පුරුෂ සමාජභාවය පිළිබඳ
සංවේදීතාවය සහ එම සංකල්පය
ප්‍රධාන දහරාවට අන්තර්කරණය
කිරීම පිළිබඳව වූ මෙම ප්‍රායෝගික
මගපෙන්වීම විශේෂයෙන්
ජනමාධ්‍යවේදීන් ඉලක්ක කරගෙන
නිර්මාණය කර තිබේ. මෙහි ප්‍රධාන
අරමුණ වන්නේ භාෂාව හැසිරවීමේදී
සහ දෘශ්‍ය මාධ්‍ය භාවිතයේදී
සැලකිලිමත්ව කටයුතු කිරීමටත්
එමගින් ඔවුන්ගේ වෘත්තීයමය භාවය
ඉහළ නංවීමට සහාය ලබාදීමත්ය.

විශේෂයෙන්ම උසස්කාර්යාලයන්ගේ
මනත්වය ඉහළ නැංවීමට
මෙහි අරමුණ වන්නේ
ජනමාධ්‍යවේදීන් ඉලක්ක
කරගෙන නිර්මාණය
කර තිබේ. මෙහි ප්‍රධාන
අරමුණ වන්නේ භාෂාව
හැසිරවීමේදී සහ දෘශ්‍ය
මාධ්‍ය භාවිතයේදී සැලකිලි
මත්ව කටයුතු කිරීමටත්
එමගින් ඔවුන්ගේ වෘත්තීය
මය භාවය ඉහළ නංවීමට
සහාය ලබාදීමත්ය.

This practical guide on gender
sensitivity and inclusivity is
designed specifically with the
working journalist in mind
and to prompt the
practitioner to make
conscious decisions about the
use of words and visuals as a
means of enhancing
professionalism.